FUER UNS

JAN
2019

Das Regionalmagazin zwischen Uecker & Randow

Foto: S. Wolff

GRATIS
zum Mitnehmen

Hochzeitsausstatter
Party- und Galamoden
Herrenfashion
Accessoires
Schneiderei

SAMSTAG
19.01.2019
in der Uckerseehalle

23. Uckermärkische Hochzeits- & Festmesse

Erleben Sie in Prenzlau unsere
Hochzeits- und Festmodenschau
um **11:00 Uhr | 13:30 Uhr | 15:20 Uhr**
und den Wettbewerb **„Dein Traumkleid“**
um **14:30 Uhr** moderiert von
Weddingplaner Froonck

GIARD
Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 19a
Ecke Klosterstr. | 17291 Prenzlau
Tel.: 03984 / 805301
www.hochzeitsausstatter-giard.de
HOCHZEITSAUSSTATTER & FESTMODEN

Sparkasse
Uecker-Randow

Wir suchen Häuser für unsere Kunden.

Ihre Vorteile als Verkäufer:

- ✓ Ansprechpartner immer vor Ort
- ✓ Erzielung von Bestpreisen
- ✓ Wertermittlung mit Preisgarantie
- ✓ wir nehmen uns Zeit für Sie - zuhören, verstehen, helfen

Rufen Sie an.

S- Immobilien-Service
Mario Todtmann
Büro 039771 52 77 93
Mobil 0170 333 97 49

In Vertretung der LBS Immobilien

ANZEIGEN

LIEBEVOLLE UND QUALIFIZIERTE PFLEGE

- Sie wohnen in einem geräumigen und komfortablen Zimmer oder Doppelzimmer
- Richten Sie sich Ihr neues Zuhause ein und bringen Sie Ihre eigenen Möbel mit
- Gestalten Sie unseren schönen Garten mit
- Genießen Sie Kaffee und Kuchen in unserem Café
- Lassen Sie sich in unserem Friseursalon verwöhnen
- In der hauseigenen Küche kochen wir für Sie täglich frisch und gesund
- Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark
Am Tierpark 6 | 17373 Ueckermünde
☎ (039771) 201 - 0 | www.vitanas.de/amtierpark

Auf ein gutes Jahr 2019 FUER UNSere Region!

Chefredakteur Silvio Wolff

Die letzten Silvester-Knaller sind verklungen. Mit viel Getöse wurde das Jahr 2018 verabschiedet. Willkommen 2019! Der Winter bringt gewöhnlich etwas Ruhe mit sich. Es ist die richtige Zeit, mal in sich zu gehen, neue Pläne zu schmieden und das Jahr gelassen anzugehen. Doch allzu ruhig wird es sicher nicht, wird doch die Welt immer lauter - und das auf allen Ebenen.

So bin ich froh, dass in unserer Region die Uhren etwas leiser und langsamer ticken. Zu gern genieße ich die Ruhe unseres Landstrichs. Hier kann man noch tief durchatmen und die Schönheiten unserer Natur genießen - sogar im Winter.

Doch keine Sorge, langweilig wird das Jahr 2019 sicher nicht. Diverse Feste und Veranstaltungen stehen wieder im Terminkalender. Da ist bestimmt für jeden etwas dabei. Wo was los ist, erfahren Sie natürlich wieder regelmäßig in unserem Magazin. Sich entscheiden und hingehen müssen jedoch am Ende Sie! Nutzen Sie die Chancen unseres Landstrichs und der vielen Akteure.

Auch politisch werden Sie, liebe Leser, wieder gefragt sein, wenn im Mai die Kommunalwahlen anstehen. Dann wird es sogar bei uns laut, wenn alle um ihre Stimme buhlen. Ich rate Ihnen, lassen Sie sich nicht vom lautesten Geschrei verführen. Überlegen Sie in aller Ruhe, wer ihre Stimme verdient hat und sich am nachhaltigsten für unsere Gemeinden und Städte engagiert. Wer sorgt wirklich dafür, dass unsere ländlichen Strukturen erhalten bleiben und wer versucht sich nur gut zu verkaufen? Wir hoffen jedenfalls, dass auch 2019 ein gutes Jahr FUER UNSere Region wird.

Ihr Silvio Wolff

Folge uns auf Instagram **@haffmedia** und Facebook **www.facebook.com/haffmedia**

Liebe Pasewalker Leser, aufgepasst!

Auf Seite 46 dieses Magazins finden Sie wie gewöhnlich eine Übersicht all unserer Auslegestellen. Sowohl in Ueckermünde und Eggesin als auch in Torgelow, Pasewalk, Löcknitz und Strasburg können Sie immer Anfang des Monats die FUER UNS kostenlos mitnehmen. Auch in vielen Dörfern haben wir Leute gefunden, die unser Magazin gern in ihrem Geschäft, im Früh und Spät oder im Landgasthof auslegen.

Für unsere treuen Pasewalker Leser wird sich allerdings für kurze Zeit etwas ändern. Am 11. Januar um 18 Uhr schließt der Pasewalker EDEKA-Markt bis einschließlich 20. Februar wegen Umbaumaßnahmen. Für den 21. Februar ist die Neueröffnung geplant. In dieser Zeit erhalten Sie, liebe Leser, dort auch leider nicht das FUER UNS-Magazin. Der Markt ist von Beginn an eine sehr beliebte Auslegestelle unserer Leser. Alternativ können Sie sich in Pasewalk die FUER UNS im neuen NORMA-Markt, in der Sparkasse, im Schreib-Eck Teske und im Kiosk am Markt mitnehmen. Ab März liegt die Zeitung dann auch wieder im Pasewalker EDEKA aus.

ubi

ANZEIGE

MITGLIEDERINFORMATION

SICHER WOHNEN FÜR GENERATIONEN

T G W Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft e.G.

Bahnhofstr.39 A • 17358 Torgelow
Tel. 03976 280550 • Fax - 2805590

Wir wünschen allen Mitgliedern, Mietern und Geschäftspartnern ein frohes und gesundes neues Jahr.

Auch in Eggesin und Ferdinandshof sind wir persönlich für Sie da.

EGGESIN
Max-Matern-Straße 22
Dienstags von 15.00 bis 18.00 Uhr

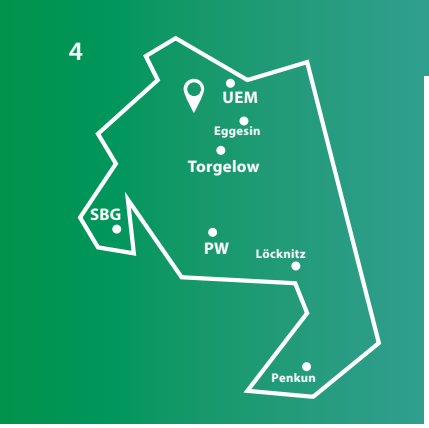
FERDINANDSHOF
Gundelachstraße 39
Donnerstags von 15.00 bis 16.30 Uhr

Achtung! Schal sucht Besitzer
Wer am 05.12.2018 mit nach Greifswald zum Weihnachtsmarkt gefahren ist und seitdem einen Schal vermisst, kann diesen gerne bei uns in der Geschäftsstelle abholen.

Herzlichen Glückwunsch!

Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG gratuliert ihren Jubilaren

Frau Gerda Bolik
Frau Helga Noel
Herr Werner Bruss
Herr Werner Mierke
Frau Irmgard Hagemann
Frau Waltraud Heinrich
Herr Georg Kilp
Frau Edela Kunert
Frau Hannelore Lau
Herr Hans Lippstreu
Frau Ingrid Marten
Herr Kurt Meckert
Frau Betti Oldenburg
Frau Erika Paternoga
Frau Isolde Peters
Frau Ingrid Pinz
Frau Renate Pohl
Herr Gerhard Ramm
Herr Günter Rieck
Frau Hildegard Rupprecht
Frau Hanna-Lore Theil
Frau Anneliese Wilcke
Frau Irmtraud Zech
Frau Wilma Zeeck



Meiersberg: Kulturelles Leben hält das ganze Dorf zusammen

Dorfspaziergang an einem kalten Dezembertag. Der Wind pfeift durch die Straßen, ganz so, als wollte er das Lied vom Winter singen. An der Kirche wartet Gerhard Seike. Der Bürgermeister schätzt sie als Mittelpunkt des Dorfes. Auf ihrem Vorplatz findet der alljährliche Weihnachtsmarkt der Gemeinde statt. „Immer am ersten Advent“, erzählt der Dorfchef. In gemütlicher Atmosphäre läuten die Meiersberger also gemeinsam die Vorweihnachtszeit ein. Doch das ist noch nicht alles: Zu einem späteren Zeitpunkt im Dezember rollt seit Jahren ein „Glühwein-Zug“ durchs Dorf. Eine Tradition, die von Mitgliedern der Feuerwehr und Bewohnern des Dorfes durchgeführt wird. Gemeinsam ein Tässchen Glühwein trinken und plaudern - eine schöne Idee, die zum gemeinsamen Dorfleben beiträgt. So wie viele Veranstaltungen in Meiersberg, gerät der Bürgermeister ins Schwärmen. Er meint das Sommerfest in der warmen Jahreszeit und das Oktoberfest im Herbst, das sich weit über die Dorfgrenzen hinaus einen Namen gemacht hat.

Bürgermeister Gerhard Seike

Unweit der Kirche auf der anderen Straßenseite befindet sich ein gemütlicher Gasthof. „Ich bin sehr froh, dass wir den Ochsen haben“, sagt Gerhard Seike. Bietet er dem Dorf doch nicht nur die Möglichkeit, dort zu essen, sondern auch zu feiern. „Ein großer Saal gehört zu dem Objekt.“

In dieser Scheune kommen die Meiersberger zusammen. Bei „Lohse & Zincke“ ist immer etwas los.

Etwas weiter die Straße hoch stoppte der Bürgermeister vor einem kleinen Kiosk. Blaue Lagune wird er genannt. Momentan schläft die kleine beliebte Verkaufsstelle im Ort. „Bis zur nächsten Saison“, steht gut leserlich auf einem Blatt Papier geschrieben. Betrieben wird die Verkaufsstelle von der hiesigen Schmalzbäckerei Langer.

Während der kalte, beißende Wind langsam die Finger einfrieren lässt, lenkt der Blick in Richtung eines hübschen Fachwerkhauses von der Kälte ab. Es wird gerade saniert. „Dieses Haus gehört mit über 200 Jahren zu den ältesten des Dorfes. Es steht am sogenannten Bauernende, wie man früher sagte“, erklärt der Bürgermeister. Bauern haben dort einst gelebt und gearbeitet. Viele Liebhaber älterer Häuser legten in Meiersberg bereits Hand an oder ließen anlegen. „Es gibt in unserer Gemeinde kaum ein Haus, das lange leer steht“, freut sich Gerhard Seike. Aber es wurde in dem Ort

Die Blaue Lagune steht direkt in Meiersberg. Die kleine Verkaufsstelle bietet Einheimischen und Touristen so manche Leckerei. Gerade ist die Blaue Lagune im Winterschlaf.

Sie ist klein, hübsch anzusehen und schmückt den Ortskern - die Meiersberger Kirche.

Die Meiersberger haben´s gut. Es gibt noch einen Gasthof in ihrem Ort. Der Ochse bietet ihnen leckeres Essen, Räume zum Feiern und Übernachtungsmöglichkeiten. Fotos: U. Bilaczewski

ANZEIGEN

Die KITA „Regenbogen“ e.V. sucht
zum nächstmöglichen Termin
eine/n Erzieher/in
mit persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten
für 30 Stunden/Woche

Mindestvoraussetzung ist der Abschluss
als pädagogische Fachkraft im Sinne des
§ 11 Abs. 1 ff KiföG M-V.

Schriftliche Bewerbungen an:
KITA „Regenbogen“ e.V.
z. Hd. Frau Peter
Dorfstraße 63 | 17375 Meiersberg | 039778/20287

Wir machen's Ihnen...schön
MALER-& LACKIERMEISTER
Björn Köllner
FARBE & DESIGN
Dorfstraße 138
17375 Meiersberg
Tel. 039778 - 20488
Funk: 0157 73 94 36 79

Dieses Fachwerkhaus gehört zu den ältesten Häusern Meiersbergs und steht unter Denkmalschutz. Dort lebte einst ein Bauer. Das Haus ist über 200 Jahre alt. Nun wird es saniert und neu zum Leben erweckt.

Rückkehrer bauen auch neu in Meiersberg. Es zieht sie zurück in die Heimat.

In diesem Gebäude sind die Kindertagesstätte „Regenbogen e.V." und die Gemeinde zu Hause

auch fleißig neu gebaut. So haben sich Rückkehrer beispielsweise ihr Nest in Meiersberg geschaffen. Zunächst ausgeflogen nach Hamburg oder Kiel kehrten junge Familien in den Ort zurück. „Bedarf nach Bauland besteht weiter", erklärt Seike. Nur mit den Flächen sei es knapp, bedauert der Bürgermeister. Fünf weitere Bauanträge liegen auf seinem Tisch, bei den zuständigen Behörden kommt er jedoch diesbezüglich nicht weiter. Er ist jedoch immer noch guter Hoffnung.

Der Zuwachs im Ort erwies sich in der Vergangenheit auch gut für die Löschgruppe der freiwilligen Feuerwehr im Ort. 17 Aktive Kameraden zählt sie heute. Freiwillige, die gefragt sind. Musste die Wehr doch im vergangenen Jahr zu mehr als 70 Einsätzen ausrücken. Neben der Brandbekämpfung ist auch das soziale Engagement der Feuerwehrleute im Dorf groß, lobt Gerhard Seike.

Beliebt ist die 428-Seelengemeinde bei jungen Familien auch wegen ihrer Kindertagesstätte. Sie ist vereinsgeführt und betreut Krippen-, Kindergarten- und Hortkinder, ist der Bürgermeister stolz. „Es gibt eine Warteliste", berichtet er. Erst kürzlich haben sich Eltern und Leute aus dem Dorf zusammengetan, um den Hof der Kita neu zu gestalten. Den Einsatz dieser Menschen könne man gar nicht hoch genug schätzen, so der Dorfchef.

Dass es in Meiersberg sehr viele Kinder gibt, wissen inzwischen auch Tillmann Lohse und Ulrike Zincke. Die Darmstädter haben 2006 die alte Villa in Meiersberg gekauft und mittlerweile die dazugehörige alte Scheune zu einem „offenen Haus" ausgebaut. Offen deshalb, weil das Paar längst in dem Dorf angekommen und mit den Vorpommern warm geworden ist. Egal, ob noch jung oder schon älter. Beide haben gern Besuch und freuen sich über Gäste.

So führte der winterliche Spaziergang direkt an ihrem Haus vorbei. „Kommt ihr jetzt zu uns", ruft Tillmann Lohse über den Gartenzaun. Auf eine Tasse Tee lädt er in die Scheune ein. Ein beeindruckender Bau mit einem tollen Blick in die Natur. Beides schätzt auch der Bürgermeister, der gern bei dem Paar zu Gast ist. Dann zum Beispiel, wenn Meiersberger dort zusammen singen, ein Sommerfest oder einen historisch-musikalischen Advent feiern. Aber auch Lesungen, kleine Konzerte für Freunde, Bekannte und Interessierte organisieren „Lohse& Zincke" in ihrer Scheune. Gerade planen sie dort eine interessante Ausstellung. Protagonisten sind die Meiersberger selbst. Mit der Kamera hat das Paar 70 Leute - vom Säugling bis zur weit über 90-Jährigen - besucht und sie in ihrer gewohnten Umgebung aufgenommen. „Eigentlich waren ursprünglich 12 Teilnehmer geplant", erzählt Ulrike Zincke und schmunzelt. Gehört haben sie spannende Geschichten, die sie mitunter sehr bewegten. Zusätzlich reichten sie den Leuten einen Fragebogen. Es wurde außer nach den Eckdaten wie Name, Alter usw. unter anderem auch nach dem Lieblingsplatz im Ort sowie nach der Zukunft Meiersbergs gefragt. Daraus soll nun ein Buch entstehen. Die Bewohner dürfen gespannt sein. *Von Uta Bilaczewski*

Der Giebel dieses Hauses steht für Meiersberg. Arthur der Engel ist ein Blickfang für alle Vorbeifahrenden.

Ein Mannschaftstransportwagen und ein Löschgruppenfahrzeug gehören zur Meiersberger Löschgruppe.

Diese Glühweintour durchs Dorf ist beliebt bei den Meiersbergern. Foto: R. Plückhahn

1993 – 2018 · 25 Jahre
Autolackiererei
und Werbedesign
Olaf Mattheé
Spöner Weg 07 · 17358 Torgelow · Tel.: 03976 43 26 90 · Fax: 03976 43 26 91 · E-Mail: autolackierung-matthee@t-online.de
ANZEIGE

Der Fahrassistent im Auto ersetzt den Menschen noch nicht

Das Amtsgericht Dortmund hatte sich am 07.08.2018 zum Az.: 425 C 9453/17 mit der Frage zu beschäftigen, ob dem Käufer eines Mercedes-Benz E 220 d, welcher über ein Fahrassistenzpaket „Drive-Pilot“ verfügte, eine Minderung des Kaufpreises in Höhe von 3.500 € zustand. Nach Ansicht des Käufers beschleunige das Fahrzeug bei eingeschaltetem „Drive Pilot“ in bestimmten Situationen plötzlich und unerwartet oder ohne dass es Änderung der Geschwindigkeitsbegrenzung auf der Straße gäbe. Außerdem habe das Fahrzeug teilweise auf der Autobahn plötzlich eine Bremsung eingelegt.

Martina Meinke
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Strafrecht.
Foto: Kanzlei

Das System „Drive-Pilot“ ist abschaltbar und umfasst dabei laut Herstellerangaben „einen Lenk-Pilot mit aktivem Spurwechsel-Assistenten, erweiterter Toleranz bei Hands-off-Warnung und aktivem Nothalt-Assistenten, Abstandspilot DISTRONIC mit erweitertem automatischen Wiederanfahren im Stau (i.V.m. Park-Pilot) und Geschwindigkeitslimitpilot (i.V.m. COMAND Online); aktiver Bremsassistent mit Kreuzungsfunktion und Stauende-Notbremsfunktion; Ausweich-Lenk-Assistent, aktiver Totwinkel-Assistent; aktiver Spurhalte-Assistent; PRE-Safe Plus.“ Der Abstandspilot DISTRONIC regelt dabei automatisch Abstand und Geschwindigkeit und funktioniert wie ein erweiterter Tempomat. Dieses System soll den Fahrer im Kolonnenverkehr auf Autobahnen und Fernstraßen entlasten und bietet besonderen Komfort im Stop-and-Go-Verkehr. Das streitgegenständliche Fahrzeug war zudem mit einem Verkehrszeichenassistenten ausgestattet. Dieser Assistent erkennt die vorgeschriebene Geschwindigkeit und soll daraufhin die in der DISTRONIC eingestellte Geschwindigkeit anpassen. Der Verkehrszeichenassistent erhält seine Informationen zum einen über eine Kamera in der Windschutzscheibe und zum anderen aus den Kartendaten des Navigationssystems.

Das Amtsgericht entschied in dem vorliegenden Fall, dass dem Käufer kein Anspruch zusteht, da das Assistenzsystem den Fahrer nur unterstützen soll. Es wird erwartet, dass der Fahrer auch unter Beachtung des jeweiligen Standes der Technik alle verbleibenden Aspekte der dynamischen Fahraufgaben ausführt. Dies entspricht auch § 1b Abs.2 Ziff.2 StVG, wonach der Fahrer die Fahrzeugsteuerung unverzüglich wieder übernehmen muss, wenn er erkennen kann, dass die Voraussetzungen für den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Systems nicht mehr vorliegen. Zudem sei zu beachten, dass jedes hochtechnische System typischerweise eine erhöhte Fehleranfälligkeit aufweist. Dies liegt natürlich auch darin begründet, dass die Daten der Navigationssoftware nie vollständig und richtig sein können, da sich hierfür das Datenmaterial zu häufig ändert oder das Assistenzsystem mit Hilfe der Kamera aufgrund ungünstiger Konstellationen oder Verschmutzungen die Verkehrszeichen nicht richtig oder falsch lese.

Selbstverständlich nutzen wir alle gern die Vorteile technischer Finessen und der Digitalisierung. Doch wer wird zukünftig haften, wenn ein assistenzbetriebenes Fahrzeug verunfallt? Der Fahrer, dessen Haftpflichtversicherung oder doch der Hersteller? Kann sich zukünftig der Fahrer bei einem Geschwindigkeitsverstoß darauf berufen, dass ihm kein Vorwurf gemacht werden kann, da er sich auf den Fahrassistent verlassen durfte? Unter Beachtung des Urteil des Amtsgerichts Dortmund wohl kaum. Im Hinblick auf die Beurteilung der Funktionstauglichkeit von technischen Systemen ist der Stand der Technik maßgeblich. Der Fahrassistent wird dabei den Menschen zumindest gegenwärtig noch nicht ersetzen können, da nicht erwartet werden kann, dass das System auf jede Anforderung des Straßenverkehrs angemessen reagiert. Also trau, schau, wem!

Martina Meinke,
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Strafrecht

ANZEIGE

Insolvenzrecht - Wirtschaftsrecht - Strafrecht - Baurecht - Arbeitsrecht - Verkehrsrecht - Familienrecht

ROHE & KOLLEGEN

Rechtsanwälte - Steuerberater - Insolvenzverwalter

Altes Bollwerk 8
17373 Ueckermünde
Tel: 039771 533-0

Baustraße 37
17389 Anklam
Tel: 03971 293117

Demminer Straße 10
17034 Neubrandenburg
Tel: 0395 5442118

www.rohe-kollegen.de

Mecklenburger Wurst und pommersches Brot fahren nach Berlin

Leberwurst im Glas, Zwiebelmettwurst im Darm und frisch geräucherte Salami sind nur einige Spezialitäten, die von den Kunden im Hofladen der GWW in Woldegk erworben werden können. Außer den dort in der Fleischerei produzierten Fleisch- und Wursterzeugnissen finden die Kunden aus der Region noch weitere zahlreiche Produkte von regionalen Produzenten: Liköre und Obstbrände der Gutsbrennerei Schloss Zinzow, Senf, Chutneys und Marmelade der Ferdinandshofer Bauerngartenmanufaktur, UckerKaas von der Bauernkäserei Wolters aus Bandelow, Honig der Woldegker Imker sowie Brot der Bäckerei Reichau aus Grambin. Diese regionalen Produkte sind auch in den dort arrangierten Präsentkörben, die die Kunden nach Vorbestellung abholen können. Eier, Obst und Gemüse, Kartoffeln, Töpferwaren und Dekoartikel runden das Sortiment ab. Der liebevoll gestaltete Innenbereich lädt zum Verweilen bei Kaffee und Kuchen ein. Der täglich wechselnde Mittagstisch erfreut sich großer Beliebtheit. Der Hofladen ist montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 17 Uhr geöffnet. In der Woldegker Betriebsstätte der GWW sind 60 Menschen mit Behinderung aus der Region beschäftigt. Sie werden von 12 Mitarbeitern gefordert und gefördert.

Im Woldegker Hofladen können die Kunden auch Präsentkörbe mit regionalen Spezialitäten vorbestellen und dann während der Öffnungszeiten in der Zeit von 8 bis 17 Uhr abholen. Fotos: D. Vallentin

Täglich wird in der Fleischerei geräuchert. Der langjährige Mitarbeiter Ingo Affeld entnimmt aus dem Räucherschrank die fertige Salami.

„Neben der Fleischerei mit eigener Schlachtung wird Viehzucht, Ackerbau, eine Zentralküche und Ga-La-Bau betrieben. Die Zentralküche beliefert die eigenen Betriebsstätten der GWW, aber auch Kindertagesstätten und Schulen der Region“, berichtet Abteilungsleiter Heiko Stier. „Jährlich halten wir 120 Schweine in unseren Ställen, die mit den selbst produzierten Kartoffeln, Rüben, Luzerne und Getreide gefüttert werden. In unserer Fleischerei werden sie dann nach gut einem Jahr geschlachtet und zu Wurst und Schinken verarbeitet. Ein Teil der produzierten Fleisch- und Wurstwaren werden im Hofladen verkauft, aber auch zu schmackhaften Gerichten in unserer Zentralküche verarbeitet“, erläutert er weiter den Kreislauf. Vor einigen Wochen sind neue „Bewohner“ in den Stall eingezogen: Rotbunte Husumer. Diese fast ausgestorbene Rasse zeichnet eine besonders gute Fleischqualität aus. Das Fleisch besitzt eine dunklere Farbe und eine festere Konsistenz.

Mitarbeiter Rick Hoppe etikettiert die gerade in der Fleischerei gefüllten Gläser mit schmackhafter Grützwurst.

Diese Ferkel der seltenen Rasse Rotbunte Husumer sind zwölf Wochen alt und stammen von regionalen Erzeugern.

Aktuell bereiten sich die Mitarbeiter auf die Internationale Grüne Woche vor. Dort werden die GWW und die Bäckerei Reichau ein gemeinsames Imbissangebot für die Besucher anbieten. Pommersches Brot und Mecklenburger Wurst werden hier das Land Mecklenburg-Vorpommern kulinarisch widerspiegeln. „Perspektivisch wird die GWW noch enger mit der Bäckerei Reichau zusammenarbeiten“, blickt Jörg Kubiak von der GWW voraus. „Im Dezember begann ein Mitarbeiter unseres Unternehmens ein Praktikum in der Torgelower Filiale der Bäckerei Reichau.“ *Von Doreen Vallentin*

ANZEIGE

GWW Gemeinnützige Werk- und Wohnstätten GmbH

www.gww-pasewalk.de

GWW GmbH
An den Stadtwerken 5 | 17309 Pasewalk
03973 2081 – 0 | info@gww-pasewalk.de

Hofladen Woldegk
Neubrandenburger Chaussee 13 | 17348 Woldegk
03963 2579198 | hofladen@gww-pasewalk.de

Stadt Pasewalk

PASEWALK entdecken

Sie möchten mehr über Pasewalk erfahren?

Wir bieten Ihnen:

- Informationen über Pasewalk und Umgebung
- Stadtpläne, Rad- und Wanderkarten
- Freizeit- und Ausflugstipps
- Souvenirverkauf, Ansichtskarten
- Vermittlung von Stadtführungen
- Vermittlung von Rad- und Kanutouren
- Vermittlung von Hotels und Ferienwohnungen
- Ticket-Service für Veranstaltungen, Tagungen und Events
- Tagestouren am Stettiner Haff

Wir laden Sie recht herzlich zu einem Besuch in der Stadtinformation ein.

Öffnungszeiten:

Mai bis September		Oktober bis April	
Montag	9-12 Uhr u. 13-18 Uhr	Montag	9-12 Uhr u. 13-16 Uhr
Dienstag	9-12 Uhr u. 13-18 Uhr	Dienstag	9-12 Uhr u. 13-16 Uhr
Mittwoch	9-12 Uhr u. 13-18 Uhr	Mittwoch	9-12 Uhr u. 13-16 Uhr
Donnerstag	9-12 Uhr u. 13-18 Uhr	Donnerstag	9-12 Uhr u. 13-16 Uhr
Freitag	9-12 Uhr u. 13-18 Uhr	Freitag	9-12 Uhr u. 13-16 Uhr
Samstag	10-12 Uhr		

Stadtinformation Pasewalk
Am Markt 12, 17309 Pasewalk
Telefon: 03973 251 232
E-Mail: stadtinfo@pasewalk.de

www.pasewalk.de/de/kultur-freizeit/stadtinformation

Starker Auftritt auf der Grünen Woche

Am Gemeinschaftsstand des Tourismusvereins „Stettiner Haff“ e.V., des Seebades Ueckermünde und des Tourismusvereins „Mönkebude am Stettiner Haff“ e.V. können sich die Gäste der Internationalen Grünen Woche über die Region informieren.

„Wir werden Natur, Strand, Ruhe, Entspannung und tolle Ausflugsangebote, wie zum Beispiel den Botanischen Garten Christiansberg und die Forstsamendarre Jatznick präsentieren. Erstmalig wird auf einer Messe unsere neue Broschüre „Reiten am Stettiner Haff“ für alle Pferdeliebhaber vorgestellt“, gibt die Mitarbeiterin der Tourismusinformation Sabine Holtzermann einen Ausblick. Sie wird den Stand vom 22. – 24. Januar betreuen. Davor, vom 18. – 21. Januar, vertritt Andrea Hagemann vom Tourismusverein Mönkebude unsere Region auf der weltgrößten Messe für Ernährung, Landwirtschaft und Gartenbau.

Besuchen Sie uns. Wir freuen uns auf Sie!

stettinerhaff
Fast zu schön zum Weitersagen.

Mecklenburg Vorpommern
MV tut gut.

Tourismusverein „Stettiner Haff“ e.V. und Touristik-Information Seebad Ueckermünde
Altes Bollwerk – 17373 Ueckermünde – Tel. 039771 28484

ANZEIGEN

Mit dem Ur-Brot zur grünen Messe

Der Grambiner Bäckermeister Jörg Reichau darf auf der Grünen Woche natürlich nicht fehlen. Im Gepäck hat er dieses Mal seine Ur-Brötchen und das Ur-Krustenbrot. Dahinter verbirgt sich eine gänzlich neue Entwicklung, die der Bäckermeister aktuell gemeinsam mit der Hochschule in Neubrandenburg entwickelt. Die neuen Brötchen bäckt der Grambiner mit dem sogenannten 2ab-Weizen und Amaranth. Beides ist besonders geeignet für Menschen mit Glutenunverträglichkeit. Probieren können die Kunden auf der Grünen Woche die ersten Prototypen. Geforscht wird weiter am richtigen Mischungsverhältnis, geht es doch auch darum, dass sich der Teig gut verarbeiten lässt.

Brötchen und Brot mit 2ab-Weizen nimmt Jörg Reichau mit auf die Grüne Woche.

Und natürlich darum, dass es schmeckt! Davon können sich die Kunden schon überzeugen, entweder auf der Grünen Woche in Berlin oder in seinen Filialen unserer Region. Auch die ersten Kuchen hat Reichau bereits mit dem neuen Weizen gebacken. Gesund und lecker!

Grambin
Bäckerei Reichau
Pommersche Backkultur seit 1888

Dorfstraße 101 | 17375 Grambin
Tel: 039774 20425
www.baeckerei-reichau.de

swo

Eine große Familie ländlich & traditionell aus der Uckermark

„Tagesfrische Milch ist die Grundlage aller Ucker-Produkte, so auch für unseren UckerKaas. Dabei ist uns wichtig, dass die Rohstoffe für unsere Produkte nur kurze Wege zurücklegen: Von den Feldern und den Uckerwiesen – zur Kuh – Produkt. Das Futter für unsere Kühe wird fast ausschließlich selbst produziert", erläutern die Mitarbeiter der Bauernkäserei Wolters aus Bandelow. Bereits seit Gründung im Jahre 2002 nimmt das Unternehmen an der Internationalen Grünen Woche teil. In diesem Jahr stellen die Uckermärker einen Kaffeekäse den Besuchern vor. „Die Meinung der Gäste ist uns sehr wichtig", so das Käserei-Team. „Eventuelle geschmackliche Veränderungen nehmen wir dann noch vor, bevor die neue Sorte in die Produktion geht und in unseren Geschäften in Bandelow, Prenzlau und Templin sowie in unserem online-Shop erhältlich ist".

UCKERKAAS
BAUERNKÄSEREI WOLTERS GmbH
Bandelow 50 · 17337 Uckerland
Tel.: 03 97 40 - 20 572 oder 20 274
Fax: 03 97 40 - 20 573
E-Mail: info@uckerkaas.de
www.uckerkaas.de
Folgen Sie uns auf facebook!

REGIO für Genießer
Die Produkte von UckerKaas erhalten Sie im Onlineshop:
www.q-regio.de

UCKERMARK

ANZEIGEN

Mit Rosmarin- und Fenchelsalami von Ueckermünde in die Hauptstadt

Bereits seit einigen Jahren ist das Team von Robert Kriewitz bei der Internationalen Grünen Woche vertreten. Das Familienunternehmen nutzt die Messe, um den Besuchern die regionalen Spezialitäten, die seit der Gründung im Jahre 1998 nach alten Familienrezepten hergestellt werden, zu präsentieren. Alljährlich werden Anfang Januar neue Kreationen vorgestellt. „So gab es in Berlin Premieren von Glühweinbratwurst oder neue Salami-Varianten z.B. mit Thymian oder Walnüssen", blickt Inhaber Robert Kriewitz zurück. „In diesem Jahr können sich die Besucher und die Kunden in unseren Filialen in der Ueckerstraße 55 in Ueckermünde, der Adolf-Bytzeck-Straße 6 in Eggesin und auf den Wochenmärkten, die wir regelmäßig mit unseren Verkaufswagen besuchen, sowie in unserem Onlineshop auf eine neue Rosmarin- und eine neue Fenchelsalami freuen", führt er weiter aus. Dabei werden aktuelle Trends beobachtet, dann die Rezepte kreiert und Gewürzmischungen ausprobiert bis es den Fleischer-Profis erst einmal selbst schmeckt. Der nächste Schritt ist dann, dass die Kunden Proben angeboten bekommen und verkosten dürfen. Das Urteil der Kundschaft ist dem Team sehr wichtig, spiegelt es doch den Markt wider. Erst wenn eine neue Kreation all diese Hürden gemeistert hat, geht es in die Produktion. Stolz sind die Ueckermünder darauf, dass die Kundschaft nun auch über den Online-Versandhändler amazon die Spezialitäten des Hauses kaufen können. „Darauf sind wir sehr stolz, zugleich haben wir aber davor auch gesunden Respekt, da dann alle Kriterien der Bestellung zur vollen Zufriedenheit der Kunden ausgeführt werden müssen", ist sich Robert Kriewitz der großen Herausforderung, der er sich gern mit seinem Team stellt, bewusst. Also, liebe Kunden, seien Sie auf neue Wurstkreationen bei Ihrem regionalen Fleischer gespannt.

Von Doreen Vallentin

ANZEIGE

Pensionäre treffen sich: Bei der Sparkasse wird Tradition gewahrt

Einmal im Jahr lädt die Sparkasse Uecker-Randow ihre ehemaligen Mitarbeiter zu einer gemütlichen Feier ein

Die Sparkasse Uecker-Randow lädt jährlich in der Vorweihnchtszeit ehemalige Mitarbeiter zu einer gemütlichen Runde ein. Fotos: S. Wolff

Die Sparkasse steht für Treue und Beständigkeit. So verwundert es nicht, dass auch die Mitarbeiter, die schon längst nicht mehr hinterm Schalter stehen und den wohl verdienten Ruhestand genießen, der Bank die Treue halten. Einen Termin im Jahr tragen sie sich alle groß im Kalender ein: die Weihnachtsfeier der Pensionäre!

„Diese Veranstaltung ist auch für uns sehr wichtig und so werden wir sie auf jeden Fall fortführen", betont Annett Zahn, Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Uecker-Randow. Aus der gesamten Region kommen die ehemaligen Bankangestellten zusammen, von Penkun bis Strasburg und Ueckermünde. Dabei sind die Frauen deutlich in der Mehrheit. Das hat einen einfachen Grund, war der Beruf doch in der ehemaligen DDR in erster Linie von Frauen besetzt. Der Verdienst war eher gering, wie Annett Zahn zu berichten weiß. Das hat sich heute zum Glück deutlich verändert. Nur die Frauenquote ist nach wie vor relativ hoch, sind doch die Damen auch heute noch bei der Sparkasse Uecker-Randow deutlich in der Überzahl.

Bei den Löcknitzern ging es natürlich auch um die in diesem Jahr umfassend sanierte Filiale.

Die älteste Teilnehmerin der Weihnachtsrunde war stolze 87 Jahre alt und freute sich wie die anderen über den regelmäßigen Treff mit den ehemaligen Kollegen. Sie alle wollten wissen, was sich so getan hat bei der Bank, welche Neuerungen es gibt.

Bei den Löcknitzern ging es um die rundum sanierte Filiale im Ort. Geschäftsstellenleiter Thomas Wolf gab gern Auskunft. Mehrere Mitarbeiter in leitenden Positionen nahmen sich die Zeit, um mit den ehemaligen Kollegen ins Gespräch zu kommen. Angeregt wurde an allen Tischen im Torgelower Tepato geplaudert.

Das Tepato in Torgelow bot den schönen Rahmen für die Weihnachtsfeier der Pensionäre.

Das Bankwesen hat sich in den vergangenen Jahren ziemlich verändert. Nicht nur die Währungen wechselten von Ostmark, D-Mark und heute Euro. Auch die Automaten wurden immer wichtiger. Nicht zu vergessen der Trend hin zum bargeldlosen Bezahlen. Annett Zahn gab gern Auskunft über die aktuellen Entwicklungen der Sparkasse Uecker-Randow.

Die etwa 60 Gäste sind auch nach wie vor interessiert. Einmal Banker, immer Banker - könnte man also meinen. Gerade damals war die Berufsentscheidung meist eine Wahl fürs Leben. Mehr als 40 Berufsjahre in der Bank sind bei den Damen keine Seltenheit. Keine Frage, dass die Senioren tief mit der Region verbunden sind. Unzählige Kunden kennen sie und wussten jahrelang ihr Geld in guten Händen. Und dass sie ihren Beruf gern ausgeübt haben, zeigt sich an solchen Nachmittagen, wenn sie mit ihren ehemaligen Kollegen zusammenkommen und leidenschaftlich über die damalige Zeit und die Zeit heute in der Sparkasse reden.

Von Silvio Wolff

Viele Mitarbeiter der Sparkasse haben ihr ganzes Berufsleben in der Bank verbracht.

ANZEIGE

Berater Dieter Heck, Bürgermeisterin Sandra Nachtweih und Bauamtsleiter Marko Schmidt (von links) beim Vorort-Termin im September des vergangenen Jahres. Fotos: Doreen Vallentin

Selbstbestimmtes Leben auch im höheren Alter

Wer derzeit entlang der Torgelower Straße in Pasewalk unterwegs ist, kann das geschäftige Treiben neben der Storch-Apotheke beobachten. Dort entstehen 24 Senioren-Appartements. „Wir liegen sehr gut im Zeitplan“, so Dieter Heck von der Deutschen Ärzte Finanz, der den Bauherren bei der Umsetzung des Projektes unterstützt. „Wenn aufgrund eines strengen Winters die Arbeiten nicht voll zum Erliegen kommen, werden die Senioren schon im August des kommenden Jahres einziehen und ihren Kaffee auf der Terrasse genießen können“, führt er weiter aus.

Bereits im Dezember wurde der Dachstuhl montiert.

Soziale Kontakte sind auch im höheren Alter wichtig. Wenn aufgrund zunehmenden Alters oder schwindender Bewegungsfähigkeit der Kontakt zur Außenwelt eingeschränkt ist, ist es umso wichtiger, dass das Wohnumfeld diesen veränderten Bedingungen angepasst wird.

Den zukünftigen Bewohnern werden folgende Serviceleistungen geboten: Eigenes behindertengerechtes Appartement, Hausnotruf-System, gemeinsame Veranstaltungen, gemeinsamer Mittagstisch, Unterstützung bei Schriftverkehr mit Versicherungen und Verwaltungen, Fahr- und Begleitdienste, Behörden- und Botengänge, Gemeinschaftsräume, Serviceleistungen wie Reinigung, Wäsche und Vollpension, Ambulante Pflegeleistungen, Reinigung des Appartements und Förderung des Gemeinschaftslebens. „Die Senioren können so viel Service in Anspruch nehmen, wie sie benötigen. Ein selbstbestimmtes Leben in den eigenen vier Wänden ist weiterhin möglich. Tritt eine Pflegebedürftigkeit oder Behinderung ein, bekommen die Bewohner die benötigte professionelle Hilfe“, erklärt Dieter Heck das Konzept. Sowohl im Erdgeschoss als auch im ersten OG werden jeweils 12 Ein-Zimmer-Appartements zur Verfügung stehen. Auch Ehepaare sind willkommen. Bei der Vergabe wird darauf geachtet, dass dann die Appartements der Eheleute nebeneinander liegen. Interessenten können sich im Servicebüro in der Torgelower Straße bei Dieter Heck melden oder einen Termin mit Dieter Heck unter der Rufnummer 0172/3845839 vereinbaren.

Von Doreen Vallentin

Apotheken-Notdienst für Uecker-Randow

Adler-Apotheke Ueckermünde 039771 22672	5.01. / 13.01. / 21.01. 29.01.
Haff-Apotheke Ueckermünde 039771 23014	1.01. / 6.01. / 14.01. 22.01. / 30.01.
Viktoria-Apotheke Torgelow 03976 202001	7.01. / 15.01. / 23.01. 31.01.
Kronen-Apotheke Ferdinandshof 039778 2680	8.01. / 16.01. / 24.01.
Greifen-Apotheke Torgelow 03976 201591	9.01. / 17.01. / 25.01.
Marien-Apotheke Ueckermünde 039771 24475	2.01. / 10.01. / 18.01. 26.01.
Randow-Apotheke Eggesin 039779 21192	3.01. / 11.01. / 19.01. 27.01.
Hirsch-Apotheke Ueckermünde 0171 2669394	4.01. / 12.01. / 20.01. 28.01.

Notdienstnummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes

116 117

sowohl aus dem Festnetz als auch aus allen Mobilfunknetzen kostenlos

Neue Apotheke am Markt Pasewalk 03973 20800	7.01. / 13.01. / 19.01. 25.01. / 31.01.
Eichen-Apotheke Pasewalk 03973 214071	2.01. / 8.01. / 14.01. 20.01. / 25.01.
Randow-Apotheke Löcknitz 039754 20309	1.01. / 3.01. / 09.01. 15.01. / 21.01. / 27.01.
Brunnen-Apotheke Strasburg 039753 28280	1.01. / 3.01. / 15.01. 21.01. / 27.01. / 30.01.
Storch-Apotheke Pasewalk 03973 214373	4.01. / 10.01. / 16.01. 22.01. / 28.01.
Kreis-Apotheke Pasewalk 03973 210405	5.01. / 11.01. / 17.01. 23.01. / 29.01.
Delphin-Apotheke Löcknitz 039754 517861	6.01. / 12.01. / 18.01. 24.01. / 30.01.
Adler-Apotheke Strasburg 039753 20272	6.01. / 9.01. / 12.01. 18.01. / 24.01.

Der Notdienst beginnt wochentags um 18 Uhr und endet um 8 Uhr. Samstags beginnt der Notdienst um 12 Uhr und endet Sonntag früh um 8 Uhr. Bis Montag 8 Uhr ist dann der sonntägliche Notdienst für Sie da.

Die Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.

ANZEIGE

PASEWALKER CITY-GUTSCHEIN: Verschenken Sie Regionalität!

Sag „Ja“ zu unserer Stadt! Eine Aktion des Unternehmervereins Pasewalk e.V. und der Stadtwerke Pasewalk GmbH

Seit September des letzten Jahres haben es die Kunden noch einfacher, ihren Lieben eine Freude zu machen“, beginnt Torsten Schultz vom Unternehmerverein zu erläutern. „Die gesamte Einkaufsvielfalt der Stadt und darüber hinaus auch die Leistungen der Gastronomen und vieler Dienstleistungsunternehmen steht den Beschenkten offen“, führt er weiter aus. Und so geht´s:

CITY-GUTSCHEIN im Kundencenter der Stadtwerke Pasewalk GmbH im Wert von 10 Euro, 20 Euro oder 44 Euro kaufen und dann einfach bei den teilnehmenden Händlern, den Restaurants und Dienstleistern in der Stadt shoppen und genießen.

„Auch für Firmen ein toller Tipp, seinen Mitarbeitern Danke zu sagen. Monatlich können Unternehmer 44 Euro als Sachaufwendung steuerfrei als Gehaltserhöhung an die Mitarbeiter ausreichen,“ ergänzt Sven Scheele von der Regionaldirektion der Mecklenburgischen Versicherung, der selbst auch in seinem Büro am Marktplatz den CITY-GUTSCHEIN akzeptiert. Auf **www.pasewalker-city-gutschein.de** können die Citygutscheine bestellt werden. Dort finden Sie auch eine Übersicht aller Partner. Nach Zahlungseingang des Rechnungsbetrages liegen im Kundencenter die Gutscheine zur Abholung bereit. *dv*

ANZEIGE

HOTEL · RESTAURANT
Villa Knobelsdorff
PASEWALK

Pasewalker City-Gutschein
bei uns einlösen und nochmal
10%
sparen*

* vom 01.-31.01.2019 gewähren wir 10% Rabatt auf den Betrag des Pasewalker City-Gutscheins

Hotel Villa Knobelsdorff
Ringstraße 121 | 17309 Pasewalk | Tel. (03973) 209 10
info@villa-knobelsdorff.de | www.villa-knobelsdorff.de

Das FUER UNS-Horoskop

Widder · 21.03 - 20.04

♈

Mit einem neuen Jahr könntest Du einige Altlasten endlich hinter Dir lassen. Höre anderen gut zu, vielleicht können sie Dir helfen. Kritik kann manchmal auch nützlich sein. Kein Grund beleidigt zu sein.

Stier · 21.04 - 20.05

♉

Wie wäre es mit etwas Sport zum Jahresanfang? So wird der Start noch kraftvoller und Du entwickelst selbst die nötige Energie für ein spannendes und ereignisreiches Jahr 2019.

Zwillinge · 21.05 - 21.06

♊

Ein gutes Gespräch bewirkt Wunder, was Du schnell in Deiner harmonisches Beziehung merken wirst. Nimm Dir die Zeit, mit den Menschen Deiner Umgebung zu sprechen und möglicherweise auch das neue Jahr zu planen.

Krebs · 22.06 - 22.07

♋

Dinge und Situationen, die Dir bisher Unbehagen bereitet haben, wirst Du nun endlich lösen können. Lerne Gespräche offener zu führen, auch die Meinung anderer kann Dich manchmal weiterbringen.

Löwe · 23.07 - 23.08

♌

Du kannst optimistisch in die Zukunft blicken. Doch zügel manchmal Deine Energie. Es geht nicht immer alles mit dem Kopf durch die Wand. Etwas vorsichtiger zu agieren, kann nicht schaden.

Jungfrau · 24.08 - 23.09

♍

Zuverlässigkeit gehört zu Deinen Stärken. Wenn Du Dein Bestes gibst, wirst Du auch dafür belohnt. Pack es an und starte kraftvoll ins neue Jahr. Gönn Dir dabei aber auch einige Ruhephasen.

Waage · 24.09 - 23.10

♎

Du bekommst die Chance, Dein Gehalt zu verbessern und Dich beruflich in eine bessere Lage zu bringen. Dafür steht jedoch harte Arbeit bevor. Das sollte kein Problem sein, sprühst Du doch zum Jahresanfang vor Energie.

Skorpion · 24.10 - 22.11

♏

Teile Deine Sorgen mit anderen, dann sind sie nur halb so schwer. Deine Mitmenschen stehen hinter Dir und unterstützen Dich beim Jahresanfang und bei einem Neuanfang.

Schütze · 23.11 - 21.12

♐

Vertraue immer Deinen Instinkten und lass Dich nicht zu sehr von Deinen Gefühlen leiten. Entscheidungen müssen getroffen werden in diesem Jahr! Dafür benötigst Du einen kühlen Kopf und Selbstvertrauen!

Steinbock · 22.12 - 20.01

♑

Versuche Dein Leben schnell neu zu ordnen. Vielleicht steht Dein Traummann(frau) bereits an der nächsten Bushaltestelle? Das neue Jahr bietet die nötige Kraft und zeigt Dir bisher ungesehene Wege auf.

Wassermann · 21.01 - 19.02

♒

Halte Ausschau nach neuen Angeboten und Möglichkeiten, die sich für Dich als rentabel zeigen könnten. Leben heißt auch Chancen ergreifen. Und 2019 hält einige Möglichkeiten für Dich bereit!

Fische · 20.02 - 20.03

♓

Neue Bekanntschaften kannst Du in Liebe und Beruf sofort für Dich gewinnen und überzeugen. Versuche in den Januar-Wochen Deinen bisherigen Weg zu überdenken und schaue jedoch auch mit Stolz auf Getanes zurück.

Meisterbetrieb für Sanitär-& Heizungsinstallation
Andreas Zeipelt - Ueckermünder Str. 24 - 17375 Hoppenwalde

Tel. 039779/29374

AZ

Neue Trikots für junge Volleyballer

Der Volleyballnachwuchs der U12 und U13 des SV Grün-Weiß Ferdinandshof freute sich zum Start dieser Saison über neue Trikots. Spendiert wurden die Shirts von Familie Poch aus Ferdinandshof. Dafür möchten sich der Verein und natürlich auch die jungen Nachwuchsspieler recht herzlich bedanken. Die Trikots mögen ihnen hoffentlich viel Glück bei ihren Spielen bringen. Foto: Verein

ANZEIGEN

DU & DEIN SCHÖNER GARTEN

Miteinander reden!

Der Kreisverband der „Gartenfreunde Uecker-Randow“ e.V. stellt sich und seine Mitgliedsvereine vor. Heute: **Stadt Pasewalk**

Pasewalk – Kürassierstadt an der Uecker, ehemalige Kreisstadt und Mittelpunkt des Landkeis Uecker-Randow wurde nach der ersten Kreisgebietsreform und der Zusammenlegung der Kreise Ueckermünde, Pasewalk und Strasburg der Sitz des zeitgleich gegründeten Kreisverband der „Gartenfreunde Uecker-Randow“ e.V. Ursprünglich Am Sportplatz 3, befindet sich die Geschäftsstelle heute im **Bürogebäude Am Schlachthof 4** und steht allen Gartenfreunden montags von 17 bis 19 Uhr und donnerstags von 9 bis 11 Uhr für Gespräche offen.

Sechs Kleingartenvereine der Stadt sind Mitglied im Kreisverband, bewirtschaften derzeit 683 Parzellen auf rund 212 000 m² Land. Flächen die sowohl Stadt- als auch Kirchenland sind. Das Kirchenland ist vom Kreisverband als Generalpachtnehmer an die darauf befindlichen Kleingartenvereine verpachtet. Die zweitgrößte Kleingartenanlage des Verbandes mit 191 verpachteten Parzellen befindet sich in der Oststadt in unmittelbarer Nähe des Friedhofs. Der Kleingartenverein „Frieden“ e.V. kann, wie viele Kleingartenvereine der Stadt, auf eine lange Tradition zurückblicken. Die Anlage macht einen sehr gepflegten Eindruck und hat, auch das ist ein Novum im Kreisverband, ein Vereinsheim. Das Haus lädt nicht nur Gartenfreunde, sondern auch Besucher der Anlage oder des Friedhofs zum Verweilen ein. Ob Mittagessen oder leckeres Eis – der Pächter (und Wirt) hat nicht nur im Sommer, sondern auch im Winter ein vielseitiges Angebot. Auch ein Imker konnte für die Anlage gewonnen werden. Bienen sind wichtig und nützlich, nach anfänglicher Ablehnung durch viele Gartenfreunde sind sie jetzt willkommene Insekten, die ihren nicht unerheblichen Beitrag für reiche Erträge leisten.

Die sechs Kleingartenvereine der Stadt werden ausnahmslos von männlichen Vereinsvorsitzenden geführt, in den Vorständen arbeiten aber auch viele Gartenfreundinnen. Alle gemeinsam opfern viel freie Zeit, um zum Wohle ihrer Vereine zu wirken, können aber oft die Probleme des Leerstandes nicht mehr allein in den Griff bekommen. Auch die Stadt Pasewalk hat mit Bevölkerungsrückgang zu kämpfen und junge Leute auf der Suche nach „etwas Grün“ sind rar geworden. Der demografische Wandel in unserer Region wird das Problem - und dieses Problem können die Vereine nur gemeinsam mit dem Verband und den kommunalen Verwaltungen in den Griff bekommen. Der Kreisverband der Gartenfreunde wird im Jahr 2019 die Verbindung zu den Stadtverwaltungen suchen, um dann gemeinsam mit Stadtvertretern und Vertretern der Vereine an einem Tisch nach Lösungen für unsere Mitglieder zu suchen. Auch hier gilt der Grundsatz: Miteinander reden, einen gemeinsamen Nenner finden und dann handeln.

Im Auftrag des Vorstandes
Kreisverband der Gartenfreunde
Uecker-Randow
Detlev Herrenkind
Verbandsvorsitzender

Eine Parzelle der Kleingartenanlage „Frieden“ in Pasewalk.

Auch diese Parzelle befindet sich in der Kleingartenanlage „Frieden“.

Wie erreichen Sie wen?

Kleingartenverein
„Erholung“ e.V.
03973-441778

Kleingartenverein
„Vorwärts“ e.V.
03973-2049703

Kleingartenverein
„Gesundbrunnen“ e.V.
0152-58423279

Kleingartenverein
„Frieden“ e.V.
03973-432168

Kleingartenverein
„Erlengrund“ e.V.
03973-229890

Kleingartenverein
„Freundschaft“ e.V.
0175-8712593

Hier ist der Platz des Imkers in der Kleingartenanlage „Frieden“.

Das Vereinsheim der Kleingartenanlage „Frieden“
Fotos: privat

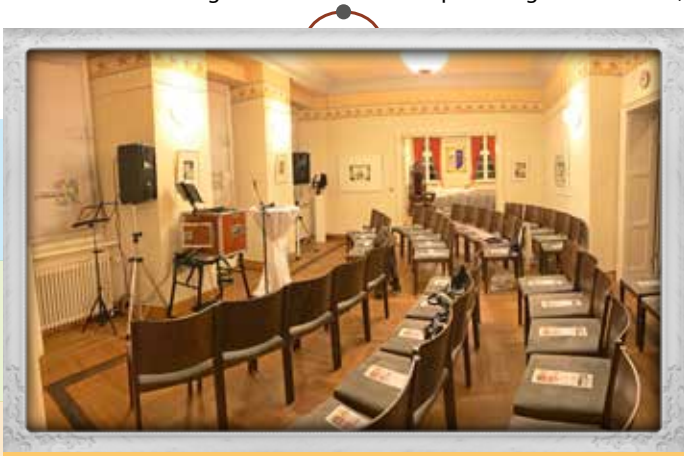
Hier ist die Kunst in liebevollen Händen

In der prachtvollen Villa hat der Torgelower Kunstverein seinen Sitz, wo er jedes Jahr auch sechs Ausstellungen organisiert. Ob Malerei, Grafik, Plastik oder Fotografie - hier finden die Werke renommierter Künstler ihren wohl verdienten Platz. Kein Wunder, dass sich die Künstler mittlerweile selbst um eine Ausstellung in Torgelow bemühen. Dabei schätzen sie nicht nur die wunderschön sanierten Räume, sondern ebenso die herzliche Art des Torgelower Kunstvereins. „Wir haben viele fleißige Helfer im Verein", freut sich die Vereinsvorsitzende Marlen Kötteritzsch über das starke Team. Mit großem Aufwand werden Vernissagen vorbereitet, um die Arbeiten der vorrangig aus der Region stammenden Künstler würdevoll zu präsentieren. Das fängt an beim richtigen Hängen der Bilder und hört auf bei den selbst gebackenen Plätzchen von Anja Kerkhoff. So sind die Ausstellungseröffnungen mit 60 bis 75 Gästen immer gut besucht. Bereichert werden sie mit musikalischen und rezitatorischen Beiträgen.

Viel Unterstützung erhält der Torgelower Kunstverein, so auch von Anfang an vom verstorbenen Bürgermeister Ralf Gottschalk (hinten links). Fotos: Verein

Stets unterstützt wird der Verein von der Stadt Torgelow und als Vertreter der Stadt von Ulli Blume. „Auf ihn können wir uns hundertprozentig verlassen", betont Marlen Kötteritzsch. Sie erinnert sich noch gut an den Anfang des Vereins, der am 19. November 2007 gegründet wurde. Es galt damals, die umfassende Kunstsammlung des ehemaligen Kopernikus-Gymnasiums in gute Hände zu geben. Der Verein wurde gegründet und kümmert sich bis heute um die Werke. Regelmäßig werden sie an verschiedenen Orten ausgestellt. Der eigene Fundus wird ständig erweitert, bemüht sich der Verein doch um den Kauf einzelner Werke regionaler Künstler.

Der Verein sieht sich als lebendige Schnittstelle zwischen Bürgern und Kunst. Sie wollen den Dialog fördern und Partner für Künstler und Kunstinteressierte sein. Wie gut ihnen das gelingt, zeigt der starke Zuspruch. *swo*



Jede Vernissage in der Torgelower Villa wird liebevoll geplant und vorbereitet. Dafür schätzen viele Künstler und Gäste den Verein.

Veranstaltungen des Kunstvereins

28.01.19
18:00 Uhr - OASE
„Haus an der Schleuse"
Jahreshauptversammlung des Kunstvereins Torgelow e.V.

28.02.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Dirk Eschrich (Torgelow)
Malerei (26.02 - 05.04.19)

09.04.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Brigitte Möller vom Böckel
(Kunstgut Schmiedenfelde)
Malerei (09.04 - 10.05.19)

14.05.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Jürgen Schwerin (Buxtehude)
„Inselpoesie, Reisepoesie"
Fotos & Lyrik (14.05 - 14.06.19)

18.06.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Malzirkel - Andreas Homberg (Nbg.)
Kandschaftsmalerei in Öl
(18.06 - 23.08.19)

26.08.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Heidrun Orgis (Greifswald)
Landschaften & Stillleben in Acryl
(26.08 - 18.10.19)

22.10.19 Vernissage
18:30 Uhr - Villa Friedrichstraße 1
Katrin Schmidt (Dettmannsdorf)
Malerei
(22.10 - Ende Dezember 2019)

ANZEIGE

www.sparkasse-uecker-randow.de

Wenn man einen Finanzpartner hat, der die Vereinsarbeit in der Region unterstützt.

Sparkasse Uecker-Randow

Zwei neue Hausärztinnen im AMEOS Poliklinikum

Die hausärztliche Praxis im AMEOS Poliklinikum in Ueckermünde wird durch zwei neue Ärztinnen verstärkt. Das berichtet die ärztliche Leiterin des medizinischen Versorgungszentrums Dr. med. Andrea Mossner. „Ich freue mich, dass wir so auch neue Patienten in unserem Poliklinikum behandeln können, ohne dass dies die Wartezeiten beeinträchtigen würde."

Dr. med. Hannah Flüh
Foto: AMEOS

Nach langjähriger Tätigkeit in Berlin entschied sich Dr. med. Hannah Flüh für einen Ortwechsel, um mehr in der Natur sein zu können. Die 36-jährige Fachärztin für Allgemeinmedizin stammt aus Schleswig-Holstein und zeigt sich nach den ersten Monaten am Stettiner Haff begeistert von der Region. Für das Wochenende, verrät sie, habe sie allerdings noch einen Koffer in Berlin stehen, wo sie das Kulturleben auch weiterhin genießen möchte.

In Ueckermünde wurde Hannah Flüh von einem sehr kollegialen Praxisteam aufgenommen, berichtet die junge Frau. Auch dass die Möglichkeiten zur Weiterbildung hier exzellent seien, weiß sie sehr zu schätzen. Die Medizinerin hat bereits Erfahrungen in der Kinderheilkunde und wird auch im AMEOS Poliklinikum akut erkrankte Kinder und Jugendliche behandeln sowie die Vorsorgeuntersuchungen der kleinen Patienten vornehmen können.

Dr. med. Margarete Hönnscheidt
Foto: U. Bilaczewski

Weitere Verstärkung bekommt das Haus durch Dr. med. Margarete Hönnscheidt. Sie ist praktische Ärztin und befindet sich derzeit in der Facharztweiterbildung. Ihre Weiterbildungsabschnitte in der Inneren Medizin, Chirurgie, Orthopädie und Kinderheilkunde hat sie bereits absolviert.

Zu den beiden Ärztinnen kommt im Januar eine weitere Medizinische Fachangestellte. Vera Schulz hat eine spezielle Qualifizierung als nichtärztliche Praxisassistentin (NäPa) abgeschlossen. Sie wird in enger Abstimmung mit den Hausärztinnen vor allem Patienten in der Häuslichkeit sowie in Wohn- und Pflegeeinrichtungen betreuen.

ab

AMEOS Vorpommern schickt über 100 Päckchen auf Reisen

Mit der Spendenaktion „Weihnachten im Schuhkarton" konnten die AMEOS Klinika Vorpommern im vergangenen Jahr 119 Päckchen mit Geschenken für Kinder in Not versenden. Zum dritten Mal engagierten sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der AMEOS Klinika Vorpommern für den Verein „Geschenke der Hoffnung" mit Sammelstellen an drei Standorten – Pasewalk, Ueckermünde und Anklam. Neben vielen Mitarbeitern packten auch Bewohner der AMEOS Pflege Ueckermünde, Schüler des Greifen-Gymnasiums sowie die Kinder der Kindertagesstätten „Stadt Mitte" und „Morgenstern" Weihnachtspäckchen als Spende.

Krankenhausdirektor Stefan Fiedler dankte allen Mitarbeitern, Eltern und Betreuern, die mit dafür gesorgt haben, dass so viele Päckchen von Ueckermünde auf Reisen gehen konnten. „Die große Resonanz zeigt, dass viele Menschen bereit sind, fremden Kindern zum Weihnachtsfest eine Freude zu machen. Das erfüllt auch mich mit Freude."

Tobias Brickmann vom AMEOS Klinikum konnte viele Päckchen entgegennehmen.
Foto: AMEOS

Die Organisation der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton" verteilt die Päckchen über ihre Partnergemeinden in verschiedenen Ländern Ost- und Südeuropas. Darunter Bulgarien, Republik Moldau, Montenegro, Rumänien, Serbien, Slowakei, Ukraine, Weißrussland.

ab

AMEOS

AMEOS Poliklinikum Ueckermünde
Praxis für Allgemeinmedizin, Kinder- und Jugendmedizin, Gynäkologie und Geburtshilfe
Ueckerstraße 48 • 17373 Ueckermünde
Telefon: 039771 597951 • Fax: 039771 597952
E-Mail: poliklinikum@ueckermuende.ameos.de

ANZEIGE

Pasewalker EDEKA wird umfassend modernisiert

Der Markt bleibt vom 12. Januar bis einschließlich 20. Februar 2019 geschlossen

Der EDEKA-Markt in Pasewalk hat sich über viele Jahre einen guten Namen in der Stadt gemacht. Selbst aus den umliegenden Gemeinden fahren täglich viele dorthin, um einzukaufen. Sie schätzen die gute Auswahl und vor allem den guten Service.

Jetzt ist es jedoch an der Zeit für eine Schönheitskur der Verkaufsfläche. So schließt das Geschäft am **11. Januar um 18 Uhr 2019** seine Türen für die notwendigen Umbauarbeiten. Deshalb kann es ab Anfang Januar sein, dass nicht mehr alle Artikel zur Verfügung stehen, bittet der Inhaber Sebastian Berndt um Verständnis. Einige Waren werden abverkauft, bleibt der Markt doch anschließend für einige Wochen geschlossen. Die Neueröffnung ist für den **21. Februar 2019** geplant.

Die Neueröffnung des Pasewalker EDEKA-Marktes ist nach einer umfassenden Schönheitskur für den 21. Februar geplant. Der Markt ist von Beginn an Auslegestelle des FUER UNS-Magazins. Ab März ist die Zeitschrift bei Inhaber Sebastian Bernd dann auch wieder erhältlich. Foto: S. Wolff

Die Kunden können sich dann auf einen modernen Markt freuen. „Die Verkaufsfläche wird umfassend erneuert", erklärt Sebastian Berndt, der den Umbau lange vorbereitet hat. Bei der Neugestaltung im Fokus steht der Kunde, der sich auch zukünftig durch einen gut sortierten EDEKA-Markt bewegen kann. Natürlich können sich die Kunden auch weiterhin auf die beliebte Frische-Abteilung, die vielen regionalen Angebote und die gute Beratung verlassen.

„Wir freuen uns, Sie ab dem 21. Februar wieder begrüßen zu können", sagt Inhaber Sebastian Berndt. *swo*

EDEKA Berndt

EDEKA S. Berndt
Torgelower Straße 58
17309 Pasewalk
Tel: 03973 20710

Öffnungszeiten
Mo-Sa | 7.00 - 20.00 Uhr

ANZEIGE

Kundenzufriedenheit wird hier groß geschrieben

Dass die Kundenzufriedenheit und der Service in der Löcknitzer Agentur der Provinzial-Versicherung von Dany Baenz ganz groß geschrieben werden, durften gerade Christin und Thomas Rieck aus Rossow erfahren.

Bereits im Sommer wandte sich Christin Rieck an Mitarbeiterin Angelika Baenz von der Provinzial-Versicherung. Das Ehepaar Rieck hatte sich schon seit einiger Zeit Gedanken darüber gemacht, warum sie und ihre Kinder häufig krank waren. Die Ursache für lange krankheitsbedingte Ausfälle wurde dann auch erkannt: Schimmelsporen, die auf hohe Feuchtigkeit in dem alten Bauernhaus, das bereits in der vierten Generation von den Riecks bewohnt wird, basierten. Ausgegangen war die Feuchtigkeit im Keller und in den Mauern von einer undichten Toilettenspülung, die über einen längeren Zeitraum aber niemand bemerkt hatte.

Angelika Baenz nahm sogleich den entstandenen Schaden bei den Riecks vor Ort auf und leitete alle notwendigen Maßnahmen ein. „Sie beauftragte zunächst eine Trockenlegung, die vier Wochen andauerte, befanden sich doch sage und schreibe 15 Liter Wasser pro Quadratmeter im Keller", erinnert sich Christin Rieck. Dann konnte die Badsanierung beginnen. Die Arbeiten gingen zügig voran und pünktlich zum Kindergeburtstag im Hause Rieck am 12.12. konnte das Bad wieder in Betrieb genommen werden. Der Schaden wurde anstandslos von der Provinzial-Versicherung reguliert. „Wir danken der Provinzial-Versicherung

Thomas Rieck in der Dusche des nach dem Schaden sanierten Bades. Foto: dv

Dany Baenz aus Löcknitz, insbesondere Angelika Baenz, für ihren Einsatz. Allein hätten wir das nicht geschafft, auch finanziell nicht", lobt Familie Rieck die gute Arbeit der Versicherungsfachleute aus Löcknitz.

Von Doreen Vallentin

Dany Baenz e. K.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Bahnhofstraße 44 · 17358 Torgelow
Tel. 03976 / 2 56 200 · Fax 03976/ 5 56 202

Chausseestraße 79 · 17321 Löcknitz
Tel. 039754/ 5 28 48 · Fax 039754 / 2 28 49

torgelow-loecknitz@provinzial.de

ANZEIGE

DRK Zeitreisemobil erfolgreich auf seinen ersten Touren

Kranken Menschen eine Freude zu machen, sie zu schönen Orten oder kulturellen Höhepunkten zu begleiten, ihnen die Unterstützung zu geben, wenn Angehörige nicht mehr da sind, sie am Leben teilhaben zu lassen und Glücksmomente zu schaffen – all das war Ziel des Gemeinschaftsprojektes.

Mit dem „Zeitreisemobil" des DRK Kreisverbandes Uecker-Randow e.V., unterstützt durch den Landkreis Vorpommern-Greifswald, das Blaue Kreuz, die Sparkasse Uecker-Randow und dem Hospizdienst Uecker-Randow, konnte die Jungfernfahrt erfolgreich durchgeführt werden.

Es ging nach Schwedt zu einem Musical über die ehemalige DDR Rocklady und Frontfrau der Gruppe Silly. Jeanette Holland-Moritz engagiert sich ehrenamtlich im Hospizdienst und begleitete Herrn Sch. „Ich bin mir sicher, Herr Sch. wird sich lange daran erinnern. Seine Freude darüber, die er in seiner Begeisterung und seinem Lachen ausdrückt, sind der schönste Lohn. Er konnte das Musical aus der ersten Reihe erleben, sog förmlich alles in sich auf und sang jedes Lied textsicher mit", so die Betreuerin nach dem Konzert.

Christel Seibt (Mitte) konnte Dank der Fahrt mit dem Zeitreisemobil mit ihren beiden Töchtern in Berlin Geburtstag feiern. Die Fahrer Klaus-Dieter Hoddow (re.) und Michael Schönberner brachten die beiden Damen sicher ans Ziel. Foto: R. Plückhahn

Klaus-Dieter Hoddow, auch ein ehrenamtlicher Helfer, steuerte das „Zeitreismobil" umsichtig und sorgte für eine entspannte Hin- und Rückfahrt.

Die Mitarbeiter im DRK-Kreisverband planten nach dieser ersten Fahrt bereits die nächste Tour. Am 10. Dezember erfreuten sie dann Christel Seibt aus Torgelow. Das Ziel war Berlin. Sie und ihre Tochter Gerlind Kriesel freuten sich auf die Fahrt und die Geburtstagsfeier in der Hauptstadt mit einer weiteren Tochter.

Weitere Fahrten mit Menschen, die es aus eigener Kraft nicht mehr schaffen und denen verschiedenste Krankheitsbilder die Teilnahme am öffentlichen Leben erschweren, werden folgen. Zur Finanzierung dieses ehrenamtlichen Projektes sind die Organisatoren auf Spenden angewiesen. Sie freuen sich über alle, die sie bei der Umsetzung finanziell unterstützen. *pm*

Regionaldirektion der Mecklenburgischen Versicherung Sven Scheele unterstützt „Zeitreisemobil"

„Das Projekt des DRK Kreisverbandes Uecker-Randow e.V. zu unterstützen, ist uns eine Herzensangelegenheit", so Sven Scheele von der Regionaldirektion der Mecklenburgischen Versicherung in Pasewalk. „Wir freuen uns, dass es nun in unserer Region die Möglichkeit gibt, sehr kranken Menschen einen besonderen Wunsch zu erfüllen. Sie haben jetzt die Möglichkeit, in Begleitung von Mitarbeitern des DRK noch einmal an einer Veranstaltung teilzunehmen, an bedeutungsvolle Orte in ihrem Leben zurückzukehren oder weit entfernt wohnende Angehörige zu besuchen".

Damit die ehrenamtlichen Fahrer und Begleiter des „Zeitreisemobils" immer sicher auf den Straßen unterwegs sind, spendierte er vor der ersten Fahrt im November des letzten Jahres Warnwesten. *dv*

Sven Scheele (rechts) übergab vor der ersten Fahrt Warnwesten für das Zeitreisemobil. Foto: Mecklenburgische Versicherung

Mecklenburgische VERSICHERUNGSGRUPPE

Regionaldirektion Sven Scheele
Am Markt 26 | 17309 Pasewalk

ANZEIGE

Bunte Überraschungen für kreative Kita-Kinder

Zwar ist Nikolaus längst vorbei und das neue Jahr hat begonnen, dennoch denkt nahkauf-Chef Andreas Vieweg gern an die Stiefel-Aktion zurück, die in seinem Markt bereits zur Tradition geworden ist. Und so funktioniert´s: Die Kinder mussten sich vorab einen Stiefel im Markt abholen. Keinen echten. Einen aus Pappe. Und der musste bunt bemalt werden. Kreativität war also gefragt. Am 3. Dezember wurden die Stiefel dann von den Kindern persönlich im nahkauf abgegeben. Die fleißigen Mitarbeiter befüllten sie und schließlich durften sie am Nikolaustag persönlich von den Kids abgeholt werden. „Die Anzahl der abgegebenen Stiefel wächst", freut sich Andreas Vieweg.

Eine besondere Beziehung pflegt der Markt in Ueckermünde-Ost zur Kita Haffring und zur VS-Kita in Eggesin. Dort wurden in der Vorweihnachtszeit fleißig Stiefel von den Mädchen und Jungen bemalt und dann gruppenweise abgegeben. Anschließend befüllte sie ebenfalls das nahkauf-Team. Mitarbeiter übergaben die Stiefel, es waren insgesamt in den beiden Kitas 244, persönlich in den Einrichtungen. Eine besondere Überraschung wartete dieses Jahr auf die Knirpse der Eggesiner Kita. Die Stiefel überreichten der Weihnachtsmann und seine Frau zur Weihnachtsfeier der Kinder. In der Ueckermünder Kita wurden die Stiefel direkt am Nikolaustag abgegeben. Ein Apfel, eine Orange, eine Clementine, ein Weihnachtsmann aus Schokolade und ein Getränk waren darin zu finden.

Solche Aktionen liegen dem nahkauf-Chef am Herzen. Gern unterstützt er Einrichtungen und Vereine in der Region.

Drum hofft er, solche Aktionen auch im neuen Jahr durchführen zu können. „Wir werden uns der Herausforderung mit dem neuen Discounter in der Belliner Straße stellen", sagt Andreas Vieweg. „Wir machen weiter, so lange wie es geht und sind optimistisch, dass wir es schaffen", so Vieweg.

Für das neue Jahr wünscht er den nahkauf-Kunden und seinem gesamten Team von Herzen alles Gute, viel Gesundheit, Glück und Erfolg. Der Inhaber freut sich auf ein spannendes Jahr mit vielen Ideen und netten Kunden. *ubi*

Die Mädchen und Jungen der Eggesiner VS Kita haben mit Freude ihre befüllten Stiefel entgegengenommen. Andreas und Sandra Vieweg schlüpften bei der Übergabe sogar in ein Weihnachtskostüm. Foto: U.Bilaczewski

Die Knirpse der Ueckermünder Kita Haffring nahmen glücklich ihre befüllten Stiefel entgegen. Die Begeisterung war riesig. Foto: nahkauf

Unsere Dienstleistungen

- Postbank: Eröffnung von Konten; Ein- & Auszahlungen von Bargeld; Western Union: Geld sicher & schnell versenden
- Post & Lotto
- gebührenfrei Geld abheben *(ab 10€ Einkaufswert)*
- Mehrwertdienste *(Telefonkarten, Geschenk-Gutscheine, nahkauf-Gutscheine)*
- Treuepunkte
- Anfertigung von Präsenten
- Anfertigung von Wurst- und Käseplatten
- Kommissionskauf
- Lieferservice *(der Einkauf wird auf Wunsch nach Hause gebracht)*
- Taxi-Ruf
- Entgegennahme von Überweisungen für die Sparkasse
- Wäsche- und Reinigungsservice
- Schuhreparatur-Service
- Fahrradreparatur-Service

ANZEIGE

nahkauf-Markt | Haffring 24 | 17373 Ueckermünde | Telefon: 039771 54702
MONTAG bis SAMSTAG von 8 - 20 Uhr und SONNTAG von 8 - 13 Uhr geöffnet

Keine Angst vor großen Tieren

Tierärztin Carolin Ganske aus Plöwen behandelt nicht nur Kleintiere

Die gebürtige Penkunerin eröffnete im Juli des vergangenen Jahres ihre eigene Tierarztpraxis. Bereits als kleines Mädchen hatte sie den Wunsch, Tierärztin zu werden. Daher absolvierte sie bereits als Jugendliche regelmäßig Praktika in der Tierarztpraxis von Günter Stegemann in Wollin. „Gleich nach dem Abitur begann ich mein Tiermedizin-Studium in Berlin“, beginnt Carolin Ganske zu erzählen. Während der Semesterferien arbeitete sie wieder bei Stegemann, um zusätzlich praktische Erfahrungen zu sammeln. Nach bestandenem Examen konnte sie eine Anstellung in der ihr gut bekannten Praxis in Wollin erlangen. „Da sich Stegemann von der Betreuung der Großtiere zurückziehen wollte, habe ich diesen Part übernommen. Am 1. Juli 2018 konnte ich dann neben unserem Haus auch die eigene Praxis eröffnen“, freut sich die Mutter eines zweijährigen Sohnes über den reibungslosen Übergang und die gute Akzeptanz der Landwirte bei der Betreuung der Rinderbestände in der Region. Montags und donnerstags sowie nach telefonischer Vereinbarung behandelt Carolin Ganske in der Praxis nun auch Kleintiere. Alle vier Wochen übernimmt sie den tierärztlichen Notdienst in der Region von Penkun bis Ueckermünde. Für das neue Jahr wünscht sie sich weiterhin eine sehr gute Zusammenarbeit mit den Landwirten und ihren Kollegen, und dass sie es auch in Zukunft schafft, Familie und Beruf zu vereinbaren.

Katze Leonie, sie gehört der Schwiegermutter der Tierärztin, muss nicht zur Impfung fahren. Carolin Ganske kümmert sich selbstverständlich zu Hause in der eigenen Praxis um sie. Fotos: Doreen Vallentin

Von Doreen Vallentin

ANZEIGE

Tierarztpraxis Carolin Ganske
Dorfstraße 55 | 17321 Plöwen
Telefon: 039754 / 515714
Mobil: 0151 / 21090667
carolin.ganske@gmail.com
Mo-Do 15-18 Uhr
sowie nach Vereinbarung

So schön war der Nikolaus-Tag in der Löcknitzer Grundschule

Schüler stürmten erstmals in ihre neue Schule

Fotos: D. Vallentin

ANZEIGE

Autohaus Mochow

Matthias Mochow | Inhaber
Pasewalker Str. 25a
17321 Löcknitz
Tel.: + 49 (0) 39754 20839
Fax: + 49 (0) 39754 20856
matthias.mochow.ah-mochow@partner.renault.de | www.mochow-loecknitz.haendlerrenault.de

RENAULT Passion for life
DACIA

Neues Jahr – neue Haarschnitt-Technik

herrlich
SINA LIECK

Der Kamin knistert. Eine wohlige Wärme im Ueckermünder Salon „herrlich“ sorgt für Gemütlichkeit. Inhaberin Sina Lieck-Kittel und ihr Team legen viel Wert auf eine Wohlfühlatmosphäre, die auch die Kunden in den vergangenen Jahren schätzen und lieben gelernt haben. Mit viel Liebe zum Detail ist nicht nur der Salon eingerichtet, sondern auch die Damen gehen damit ans Werk.

Neukundenrabatt Januar - Februar

Damen Schnitt/Föhnen 35 €

Herren-Schnitt mit Haarwäsche 16 €

Regelmäßige Weiterbildungen von hoher Qualität sind für das Team selbstverständlich. So besucht es im Januar eine ganz besondere Schulung. Die Friseurinnen erlernen das Handwerk des Calligraphy Cut. Diese besondere Schneidemethode ist bekannt aus der Sendung „Die Höhle der Löwen“. Der Gründer Frank Brormann möchte mit seiner Methode das Haareschneiden revolutionieren. „Die Haare werden genau im Winkel von 21 Grad geschnitten“, erklärt Sina Lieck-Kittel. Sie weiß um die Vorteile: „Das Haar bekommt dadurch mehr Fülle, wird elastischer und besser frisierbar.“ Die Liste der Vorteile ist lang. Dazu gehören weniger Spliss und eine bessere Aufnahme von Pflegeprodukten. Mit dieser Methode ist der Ueckermünder Salon im Umkreis von 60 Kilometern der einzige, der diesen besonderen Schnitt anbietet. In den Genuss des Calligraphy Cut kommen die Kunden im Ueckermünder Salon „herrlich“ ab März.

Foto: herrlich

Fotos: S. Wolff

Doch schon jetzt im Januar möchte Sina Lieck-Kittel das Jahr gemeinsam mit ihren Kunden schwungvoll starten. Sie sind auf der Suche nach einem neuen Friseur? Warum nicht mal etwas Neues ausprobieren? Der Salon „herrlich“ hat im Januar und Februar ein besonderes Angebot für Neukunden. Ein Damenschnitt kostet für sie in dieser Zeit nur 35 Euro (Schnitt und Föhnen) und die Herren zahlen für den kompletten Schnitt 16 Euro. Grundsätzlich möchte Sina Lieck-Kittel auch die Männer ermutigen, sich etwas mehr Pflege zu gönnen.

Sind Sie interessiert, dann schauen Sie einfach mal im Salon vorbei oder vereinbaren telefonisch einen Termin. Die gemütliche Atmosphäre mit Kaminzauber machen einen Friseurbesuch auch im Winter in diesem Salon zu einem Genuss. Da fällt es den Kunden leicht, ein bisschen zu entspannen. *Von Silvio Wolff*

Friseurmeisterin
SINA LIECK-KITTEL

Ueckerstraße 107
17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 . 590771
herrlich-sinalieck.de

Öffnungszeiten:
Di - Fr 8 - 18 Uhr
Sa 8 - 16 Uhr
Mo geschlossen

Mehr Angebote in der Kosmetik

Vorbei am Kamin kommt der Kunde des Salons „herrlich“ schließlich in den Wohlfühlbereich von Dorina Köhn. Sie bietet dort die breite Palette der Kosmetik an. Das fängt beim Zupfen der Augenbrauen an und hört bei der Fußmassage auf. Auch bei ihr fühlen sich die Kunden wohl. Etliche Männer und Frauen zählen seit Jahren zu ihren Stammkunden. Stand sie anfangs nur einige Tage im Salon zur Verfügung, hat sie nun ihre Zeiten erweitert und freut sich auf neue Kunden, die aus ihrem breiten Angebot der Kosmetik wählen können. Die Kosmetikerin hat dieses aktuell sogar noch einmal erweitert. Neu im Programm sind Nagelmodellagen. Bereits vor wenigen Monaten ist bei der Pediküre die Gel-Modelage-French hinzugekommen.

Lassen Sie sich verwöhnen, vielleicht bei einer Rückenrelaxmassage? Dorina Köhn steht ab sofort jeden Tag in der Woche zur Verfügung, widmet sie sich doch leidenschaftlich ihrem Beruf. Ebenso wie das Team von Sina Lieck-Kittel ist sie mit viel Herz bei der Sache und ergänzt das Angebot des Salons „herrlich“. „Die Chemie stimmt einfach“, sagt Sina Lieck-Kittel. Sie ist froh über die gute Partnerschaft.

swo

Wellness
DORINA KÖHN

Ueckerstraße 107
17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 . 590771
Handy: 0171 . 7840072

ANZEIGE

Die Gewinner des großen FUER UNS Weihnachtsrätsels

Liebe Leser, wir sind beeindruckt, wie aufmerksam Sie wieder unser Magazin gelesen haben und wie gut Sie sich in der Uecker-Randow-Region auskennen. Denn uns haben Hunderte Zuschriften und E-Mails mit dem richtigen Lösungswort erreicht. Es lautete: SCHNEEKÖNIGIN. Doch leider konnten nicht alle Teilnehmer gewinnen, auch wenn wir jedem von Ihnen einen der Preise gegönnt hätten. Nun hilft wohl lediglich der ernst gemeinte Trost: Pech im Spiel, Glück in der Liebe! Oder: Auch in der Januar-Ausgabe wartet ein Rätsel auf Sie. Versuchen Sie Ihr Glück doch einfach erneut!

Bedanken möchte sich die FUER UNS-Redaktion vor allem bei all jenen, die einen oder auch gleich mehrere Preise für unser großes Weihnachtsrätsel 2018 spendiert haben. So können wir Ihnen, Liebe Leser, den Start in 2019 doch gleich etwas versüßen. Besser kann man gar nicht ins neue Jahr starten.

Aus allen Zuschriften mit dem richtigen Lösungswort hat das Los entschieden, wer sich über welchen Preis freuen darf. Im lilafarbenen Infokasten auf dieser Seite sind alle Preise und die jeweiligen Gewinner aufgeführt. Für das neue FUER UNS-Jahr wünschen wir Ihnen weiterhin viel Glück beim Rätseln.

Von Uta Bilaczewski

LÖSUNGSWORT

S C H N E E K O E N I G I N

PREISE GEWINNER

NOVA VITALE Gesund werden - gesund bleiben
1 Gutschein für 6 x Shiatsu mit Tiefenentspannung im Wert von 150€ — Ingrid Kahlert aus Liepgarten
1 Gutschein für 6 x Gesundheitstraining im Wert von 90€ — Leoni Wallberg aus Eggesin
1 Gutschein für 6 x Gesundheitstraining im Wert von 90€ — E. Wasse aus Ueckermünde

team baucenter Eggesin
Makita Bluetooth-Lautsprecher (Wert 100€) — D. Voß aus Torgelow

Shell-Station Jana Rossow GmbH Pasewalk
Tankgutschein im Wert von 50€ — A. Jahnke aus Pasewalk

nahkauf-Markt Ueckermünde
Präsentkorb im Wert von 40€ — B. Runge aus Luckow

Friseursalon Stelter (Eggesin)
Haarpflegeset im Wert von 25€ — Inge Risch aus Pasewalk

Getränke Brückner
1 Kasten Störtebeker Glüh Bierpunsch (20/0,5l Mw) — Marina Kohtz aus Ueckermünde

Tierpark Ueckermünde
1 Jahreskarte für einen Erwachsenen — Cornelia Rienik aus Ducherow
1 Jahreskarte für einen Erwachsenen — Bianea Sternberg aus Rothenklempenow
1 Jahreskarte für ein Kind — Regina Zielke aus Ueckermünde

NORMA - Frische-Discounter
Präsenttüte im Wert von 30€ — Christine Müller aus Viereck

Fachpraxis für Podologie Hasselmann
Hornhautschwämme & Schuhanzieher — Frank Meyer aus Ferdinandshof

HAFF media
1 FUER UNS Kalender 2019 — Francie Jaroschewski aus Torgelow
1 FUER UNS Kalender 2019 — Martina Dräger aus Prenzlau
1 FUER UNS Kalender 2019 — Antje Wendt aus Uckerland
1 FUER UNS Kalender 2019 — Manfred Großkopf aus Torgelow
1 FUER UNS Kalender 2019 — Maria Waldow aus Brüssow

Die FUER UNS geht um die Welt

1

Foto: privat

Gewinner Hamburg

And the winner is: HAMBURG! Liebe Leser, es kann wie bei jedem Wettbewerb nur einen Erstplatzierten geben und in diesem Jahr ist es - so hat das Los entschieden - Stefan Wittrien. Der Berufstaucher schipperte mit der FUER UNS die Elbe entlang, im Hintergrund die schöne Elbphilharmonie. Neben ihm liegt unser Rucksack mit der Aufschrift „Heimathafen Ueckermünde". Ein Statement, das jeden Ueckermünder glücklich macht. Doch wie kommt das? Zur Erinnerung: Stefan und Ehefrau Linda sind zu Bootsbesitzern geworden. Ihre hübsche blaue Tilla lag den Sommer über im Ueckermünder Stadthafen und wird nach dem Winterschlaf auch wieder im Seebad zu Wasser gelassen. Da dürfte jedem einleuchten, dass der Hamburger Hafen, die Liebe des Berufstauchers nun teilen muss. So kann es gehen, wenn Uecker und Elbe in Konkurrenz zueinander treten. Stefan Wittrin kann sich über eine kleine Überraschung der FUER UNS-Redaktion freuen!

Auf den nächsten Seiten zeigen wir noch einmal alle Fotos der Leser, die unserem Aufruf gefolgt sind und uns das ganze Jahr über mit tollen Fotos aus aller Welt versorgten. Vielen Dank, dass sie dem Regionalmagazin aus der Heimat in Ihren Koffern einen Platz verschafft haben. Kurzum: Wir wollen die FUER UNS mit Ihrer Hilfe auch 2019 auf Reisen schicken und freuen uns auf noch mehr schöne Fotos. *Von Uta Bilaczewski*

Hier war die Fuer Uns 2018 unterwegs

2018 mit der FUER UNS um die

Ägypten

England

Bulgarien

Chemnitz

Dänemark

Ägypten

Dubai

Dresden

Erzgebirge

Dänemark

Südtirol

Trabbi-Treffen

Tunesien

Stade

Spanien

Tirol

Welt – ein Rückblick in Bildern

Finnland

Island

Frankreich

Formentera

Jakobsweg

Kanada

Italien

Irland

Italien

Indien

Köln

Türkei

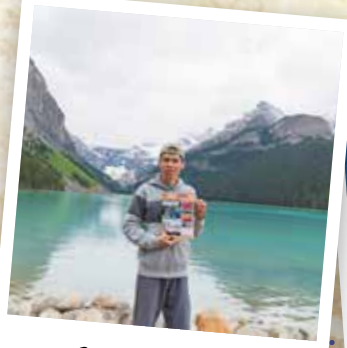
mehr Bilder

Türkei

Russland

Thailand

Türkei


Kanada

Norwegen

Österreich

Kreta

Kreta

Mittelmeer

Malediven

Österreich

Kreta

Panama

Polen

Reiseagentur am Haff

Sie reisen. Alles andere erledigen wir.

ITALIEN | VÖLS AM SCHLERN
Parc Hotel Miramonti **
4 Nächte im Doppelzimmer,
Halbpension, eigene Anreise
z.B. am 06.01.19
ab **254€** pro Person

ÖSTERREICH
WESTTORIL, FEICHTEN
Hotel Tia Monte *
1 Woche im Doppelzimmer,
Halbpension, eigene Anreise
z.B. am 01.07.19
ab **274€** pro Person

Ueckermünde 039771/28131
oder Anklam 03971/210075
Hospitalstr. 4 | 17373 Ueckermünde

ANZEIGE

Polen

Slowenien

Schweden

Rhodos

Polen

Rhodos

Sardinien

Weiter geht's in 2019

Liebe Leser, planen Sie 2019 eine Reise? Dann verstauen Sie doch die FUER UNS in Ihrem Reisegepäck! Egal, wo es hingeht, wir freuen uns über jedes Foto aus Nah und Fern. München, Berlin, Spanien, Kanada, Russland, Australien - von überall können Sie uns Ihr Foto schicken. Oder ist die Uecker-Randow-Region sogar Ihre Heimat, sie sind aber inzwischen weggezogen? Auch dann freuen wir uns auf ein Bild, aus der Stadt, dem Dorf, in dem Sie mittlerweile zu Hause sind. Was Sie tun müssen? Einfach die FUER UNS in die Kamera halten, lächeln und uns dann das Foto per E-Mail an: **info@haffmedia.de** schicken! Betreffzeile: FUER UNS geht um die Welt. Das Bild erscheint dann in einer unserer nächsten Ausgaben. *ubi*

Zeit zum Genießen in Casa's Castle

Bio-Fleisch vom Gut Klepelshagen, heimisches Obst und Gemüse, deutsche Weine vom Schloss Wackerbarth aus Radebeul, Obstbrände, Geiste und Liköre vom Gut Schwechow aus dem Landkreis Ludwigslust: bei der Auswahl der zu verarbeitenden Produkte legt Casa´s Castle großen Wert auf Qualität und Regionalität. „Bei uns sollen sich die Gäste wohlfühlen, sich Zeit zum Genießen nehmen und einen Abend mit regionalen Köstlichkeiten in besonderem Ambiente erleben", so Britta Bockenfeld-Bohlmann. „Rinderfilet mit Kräuterbutter, mediterranem Gemüse, selbstverständlich selbstgemachten Rosmarinkartoffeln oder den Castle Pommes, wahlweise auch mit geschmorten Zwiebeln sind die Renner", führt sie weiter aus. Gute Weißweine aus Sachsen oder Rotweine aus Portugal runden das gute Essen ab und lassen es in stilvollem Ambiente zu einem wahren Genuss werden. Leckermäulchen kommen auch auf ihre Kosten. Winterliche Desserts wie Bratapfel mit einer Orangen-Pudding-Creme und Vanille Zimtsauce werden gern vom Castle-Team gezaubert. „Auch Gäste, die in entspannter Atmosphäre mit einer Flasche Wein die Woche ausklingen lassen möchten, sind gern willkommen", erläutert Thorsten Bohlmann. „Seit diesem Monat gibt es auch eine neue Speisekarte. Lassen Sie sich überraschen", verspricht er. Und wer noch keine Idee hat, was er seiner/seinem Liebsten zum Valentinstag schenken soll, kann sich gern beraten lassen und sich ein Menü entsprechend seinen Wünschen von Britta Bockenfeld-Bohlmann zusammenstellen lassen. Sie nimmt sich gern Zeit und berät die Gäste im Vorfeld, damit dieser Abend einfach unvergesslich wird. *dv*

Schon jetzt vormerken:

Castle Dance mit DJ Mario Brüssow und Karina am
2. Februar ab 20.00 Uhr
Eintr. 5,00 €, VVK 4,00 €
Reservierungen ab sofort möglich!

Öffnungszeiten

FR / SA / MO
17.00 Uhr – 22.00 Uhr
SO
12.00 Uhr – 22.00 Uhr

Für Familienfeiern/ Firmenfeiern/ Weihnachtsfeiern weitere Öffnungszeiten nach Vereinbarung!

Lust auf diese Köstlichkeiten bekommen? Foto: privat

ANZEIGE

Casa's Castle
Schlofsstraße 4 | 17321 Rothenklempenow
Tel. 039744 - 515588
info@casascastle.de ~ www.casascastle.de

NORMA®

Ihr neuer großer

Frische-Discounter

Täglich von
7 – 20 Uhr geöffnet!

Löcknitzer Straße 14

PASEWALK

NORMA bietet mehr fürs Geld

Seit dem 12. November des vergangenen Jahres sind Filialleiterin Silvana Eckhard und ihre Kollegen am neuen Standort in der Löcknitzer Straße 14 in der Zeit von 7 bis 20 Uhr für die Kunden da. Viele Einwohner Pasewalks und der Umgebung testeten die neue Filiale in den ersten Wochen. „Die Resonanz ist sehr positiv“, freut sich der NORMA-Entwicklungsleiter Jens Tessendorff, der federführend bei diesem neuen Markt war. „Die Kunden nehmen den Markt mit seiner modernen und großzügigen Gestaltung, den kundenfreundlichen Öffnungszeiten und zusätzlichen Serviceleistungen gut an. Die Waren werden täglich frisch aus dem Logistikzentrum in Dummerstorf nach Pasewalk geliefert. So auch viele Produkte aus den neuen Bundesländern, die die Kunden kennen und schätzen.

Kassiererin Stefanie Freuer zeigt einige der Verkaufsschlager: Regionalität wird groß geschrieben.

Die Marke „Qualität aus unseren Landen“ ist zum festen Bestandteil des Sortiments geworden. „Unsere NORMA-Eigenmarken stehen für Frische, Innovation und Top-Qualität zum absoluten Niedrigpreis, getreu unserer Firmenphilosophie - Hohe Qualität Niedriger Preis -“, führt Jens Tessendorff weiter aus. 900 Artikel des täglichen Bedarfs befinden sich im Grundsortiment des Frische-Discounters. Montags, mittwochs und innerhalb des Wochenend-Spezials am Freitag können sich die Kunden zusätzlich auf saisonale Trendartikel aus den Bereichen Haushalt, Familie und Freizeit freuen.

Um den Kunden noch mehr Service zu bieten, besteht nun im Markt auch die Möglichkeit, den Einkauf mit der Kreditkarte zu zahlen oder ab einem Warenwert von 10 €, der mit der EC-Karte gezahlt wird, sich auch Bargeld auszahlen zu lassen. Damit können sich die NORMA-Kunden also auch den Weg zu ihrer Bank ersparen. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen an der Kasse werden Ihnen, liebe Leser, also nicht nur einen schönen Tag wünschen, sondern auch fragen, ob Sie noch Bargeld von Ihrem Konto abheben möchten.

dv

ANZEIGE

Zu den 900 Artikeln des täglichen Bedarfs kommen montags, mittwochs und freitags noch zusätzliche Aktionswaren, die im Pasewalker Frische-Discounter angeboten werden. Fotos: D. Vallentin

FUER UNS Suchbild

Suchen Sie die sieben Unterschiede!

ORIGINAL

Noch mehr Service in Ihrem NORMA Frische-Discounter

„In unserem NORMA-Frischediscounter in der **Löcknitzer Straße 14 in Pasewalk** bieten wir **montags bis samstags** in der Zeit von **7 bis 20 Uhr** nicht nur ein umfangreiches Grundsortiment von 900 Artikeln und zusätzliche Angebotswaren, sondern zusätzlichen Service. Bei uns können die Kunden ab sofort auch mit der Kreditkarte zahlen und ab einem Einkaufswert von 10 €, den sie mit der EC-Karte zahlen, Bargeld in Höhe von bis zu 200 € von ihrem Konto abheben“, erläutert der Leiter der Entwicklungsabteilung Jens Tessendorff.

FÄLSCHUNG

Originalfoto: Doreen Vallentin

NORMA®

Starten Sie fit ins neue Jahr!

Sie haben es sich Weihnachten gut gehen lassen? Die Plätzchen und der Entenbraten haben Ihnen vorzüglich geschmeckt? Kein Problem. Im Ueckermünder EasyFIT Sportcenter können Sie nach dem großen Schlemmen den überflüssigen Pfunden den Kampf ansagen und etwas für Ihre Gesundheit sowie Ihre körperliche Fitness tun – und zwar mit Hilfe neuer Geräte, die Inhaber André Neudeck kürzlich angeschafft hat, um seinen Mitgliedern und jenen Sportlern, die es werden wollen, noch mehr Qualität zu bieten. „An diesen Geräten ist der Bewegungsablauf ergonomischer und ausgereifter. Die Muskulatur lässt sich viel besser spüren“, so Neudeck. Die Erfahrungen seiner Mitglieder mit den neuen Geräten sind sehr positiv, weiß der Inhaber inzwischen. Auch wenn die Damen bei ihrer Einführung eher das Äußerliche lobten: „Oh, die Geräte sehen aber schön aus“, war ihr erster Impuls. Die Herren hingegen sahen sofort über die schöne Hülle hinweg und waren der Meinung, dass sich die neuen Geräte sehr gut trainieren würden, erzählt André Neudeck und muss schmunzeln.

An 19 neuen Geräten trainieren die Sportler im EasyFIT Sportcenter. Fotos: U. Bilaczeweki

Elektronischer Zirkel: Eine Karte ist genau auf den jeweiligen Sportler eingestellt.

Zudem bietet ein elektronischer Zirkel den Sportlern zusätzliche Möglichkeiten in dem Ueckermünder Sportcenter. Jeder hat seine eigene Karte. „Das hat den Vorteil, dass die Geräte genau auf den Sportler eingestellt sind“, erklärt André Neudeck. Wollen Sie sich selbst davon überzeugen? Dann schauen Sie einfach mal in der Ueckermünder Oststraße vorbei! *Von Uta Bilaczewski*

ANZEIGE

Gemeinsam mit dem Haffhus in eine grüne Zukunft

Ein Hotelzimmer wird heute mit wenigen Klicks im Internet gebucht. Und auch die Hotels selbst sind längst auf dem Weg ins digitale Zeitalter. So jedenfalls, wenn man das Ueckermünder Haffhus betrachtet.

„Wir haben mittlerweile einen hohen Digitalisierungsstand", weiß Dirk Klein vom Haffhus. So freut sich das Unternehmen über junge Mitarbeiter, die einen leichten Zugang zur modernen Technik finden - so wie die Auszubildende Frances Paulzen. Vor einem halben Jahr begann sie im Haffhus ihre Lehre zur Hotelfachfrau. Und die fing erst einmal ganz klassisch an. „Die ersten Wochen musste ich die Zimmer aufräumen", berichtet die 18-Jährige. Eine wichtige Erfahrung. Dann ging es ins Restaurant und an die Rezeption. Die Essen- und Getränke-Bestellung läuft unter anderem locker mit dem Tablet. Ein paar Klicks und schon haben die Bar und die Küche ihre Bestellung. Komplexer wird es dann am Hotel-Empfang, müssen doch hier diverse Online-Buchungen koordiniert werden. „Das gefällt mir sehr gut", freut sich die junge Frau über die Herausforderungen in ihrem Beruf. Und herausgefordert wird sie im Ueckermünder Hotel, wo sie im Sommer, also direkt in der Hauptsaison, startete. Wie funktioniert die Ladestation für Elektro-Autos? Wie leihe ich ein Fahrrad? Wie funktioniert die Bowling-Bahn? Das Haffhus bietet mittlerweile eine Fülle an Leistungen an, die Frances Paulzen alle kennen muss. Schon daran zeigt sich die Vielseitigkeit des Unternehmens und dementsprechend auch der Ausbildung. Punkten kann Frances Paulzen dabei mit ihrer aufgeschlossenen Art. „Wir brauchen Leute, die keine Angst vor der Technik haben", betont Dirk Klein. Immerhin bietet sie viele Vorteile und erleichtert einiges, wie auch die junge Auszubildende bestätigt: „Schwer ist es eigentlich nicht." Nur die Motivation muss vorhanden sein, die Lust sich mit den neuen Entwicklungen auseinanderzusetzen. Gute Erfahrungen hat das Haus auch mit Quereinsteigern gemacht, so Dirk Klein. Immerhin ist das Haffhus stets auf der Suche nach guten Leuten, die das Team verstärken. Aktuell wird der Spa-Bereich erweitert. Freuen können sich die Gäste dabei sogar auf einen Außenpool. Das stetig wachsende Haus und die steigenden Buchungszahlen erfordern motiviertes Personal.

Frances Paulzen schätzt die vielseitigen Herausforderungen in ihrer Ausbildung im Ueckermünder Haffhus. Fotos: S. Wolff

Am liebsten ist Frances Paulzen an der Rezeption. Sie liebt den Umgang mit den Gästen.

Dabei können sich die Mitarbeiter über einen abwechslungsreichen Beruf freuen, was auch Frances Paulzen bestätigt. An einem Tag gilt es eine Hochzeit vorzubereiten und zu betreuen, an einem anderen eine Familienfeier oder ein Geschäftsseminar. Hinzu kommt die klimaneutrale Ausrichtung des Hauses. „Wir sind komplett von der öffentlichen Stromversorgung abgetrennt", betont Dirk Klein. Das Hotel versorgt sich also völlig selbstständig mit Energie und achtet in allen Bereichen auf eine umweltfreundliche Ausrichtung. So geht das Haffhus mit großen Schritten in die Zukunft und freut sich auf Mitstreiter, die diesen Weg gemeinsam mit dem Team gehen wollen. *Von Silvio Wolff*

ANZEIGE

Talent trifft Energie

Du überzeugst gern andere, hast Lust auf Kundenberatung und möchtest Dir 500 Euro brutto Willkommensbonus* sichern? Dann bewirb Dich noch heute!
*500 Euro brutto bei einem Arbeitsvertragsbeginn bis 01.03.2019 nach erfolgreicher Probezeit

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unseren Standort Torgelow

Kundenbetreuer (m/w/d)

Worauf Du Dich verlassen kannst:
- ☑ Du bist für die telefonische und schriftliche Betreuung unserer Privat- und Geschäftskunden zuständig
- ☑ Du führst eine kompetente Beratung in Hinblick auf unsere Produktpalette durch
- ☑ Du bearbeitest Kundenanliegen fallabschließend und pflegst gewissenhaft unsere Datenbank
- ☑ Du traust Dir auch die Ansprache für neue Produkte zu und sorgst mit Deiner Art für den Wohlfühlfaktor bei unseren Kunden

Was Du im Gepäck hast:
- ☑ Deiner Telefonstimme hört man gerne zu
- ☑ Du kannst gut beraten und überzeugen
- ☑ Gutes Deutsch in Wort und Schrift
- ☑ Das MS Office-Paket beherrschst Du bereits
- ☑ Du besitzt idealerweise eine kaufmännische Ausbildung

Wir bieten:
- ☑ Attraktives Vergütungssystem mit Jahressonderzahlung
- ☑ 29 Urlaubstage für die Erholung
- ☑ 24.12. und 31.12. arbeitsfrei
- ☑ Exklusive Mitarbeitervorteile bei über 100 Partnerunternehmen
- ☑ Subventionierte Kantine am Standort
- ☑ Betriebliche Altersvorsorge und Gruppenunfallversicherung
- ☑ Umfangreiche Einarbeitung
- ☑ Eigener Arbeitsplatz in freundlicher Atmosphäre
- ☑ Erfolgserlebnisse mit glücklichen Kunden am Ohr
- ☑ Zusammenhalt und Spaß im Team
- ☑ Anerkennung von Kollegen und Führungskräften
- ☑ Deutscher Energiekonzern als starker Arbeitgeber

Die Integration von Menschen mit Behinderung entspricht unserem Selbstverständnis, daher begrüßen wir daher deren Bewerbung.

Worauf wartest Du noch?
Begeistere uns mit Deiner Bewerbung!
Dein Team am Standort Torgelow freut sich auf Dich.
edo-bewerbung@eon.com

E.ON Energie Dialog GmbH
Ukranenstraße 10, 17358 Torgelow
Ansprechpartnerin:
Kerstin Kasper, Tel. 03976 28012-314

e·on

Hier wird ausgebildet – im Büro, auf den Fahrzeugen und in der Werkstatt!

Lydia Scholz hat bei REMONDIS Bürokauffrau gelernt. Fotos: S. Wolff

Während draußen gerade die großen Müllsammelfahrzeuge auf den Hof fahren, sitzt im Ueckermünder Verwaltungsgebäude von REMONDIS Lydia Scholz vor ihrem PC. Sie hat alle Hände voll zu tun, muss doch auch beim großen Entsorger in der Verwaltung alles stimmen. 2012 hat die junge Dame bei REMONDIS ihre Ausbildung zur Bürokauffrau begonnen. Nach erfolgreicher dreijähriger Lehre wurde sie direkt übernommen. Die Arbeit macht ihr sichtlich Spaß, immerhin ist sie nun insgesamt sechs Jahre im Betrieb. „Ich hatte mich damals hier beworben, da man das Unternehmen in der Region gut kennt", erinnert sie sich. Sie entschied sich also nicht nur für eine Ausbildung, sondern gleichzeitig für einen Arbeitsplatz mit Zukunft in der Region.

swo

Nach der Ausbildung zum KFZ-Mechatroniker wurde Thomas Jurklies von REMONDIS übernommen.

Mehr als 30 Fahrzeuge zählt der Fuhrpark von REMONDIS. Große Lkw, die täglich im Einsatz und hohen Belastungen ausgesetzt sind. Zu den Männern, die dafür sorgen, dass sie stets fahrtüchtig sind, gehört Thomas Jurklies. „Es geht immer mal etwas kaputt", weiß der 20-Jährige. Der Ueckermünder hat bereits seine Ausbildung zum KFZ-Mechatroniker in diesem Unternehmen absolviert und freut sich, dass er anschließend direkt übernommen wurde. Seit einem Jahr ist er fest angestellt. „Wir hatten einen hohen Altersdurchschnitt und haben früh angefangen, dagegen etwas zu unternehmen", berichtet Betriebsstättenleiter Andreas van der Heyden. So bietet das Unternehmen regelmäßig Ausbildungsplätze an, um aktiv etwas für den eigenen Nachwuchs zu unternehmen.

swo

REMONDIS®
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

Ausbildung zum

KFZ-Mechatroniker (m/w)
Fachrichtung Nutzfahrzeugtechnik
Standort: Ueckermünde, Stellen-Nr.: 29297

Kaufmann für Büromanagement (m/w)
Standort: Ueckermünde, Stellen-Nr.: 29593

Berufskraftfahrer (m/w)
Standort: Ueckermünde, Stellen-Nr.: 29303

Alle Angaben zu den Ausbildungsangeboten finden Sie unter www.remondis-vorpommern.de/ueber-uns/ausbildung

Ausbildungsbeginn August 2019

Ihre Chance:
Vielfältige Aufgaben in einer zukunftsorientierten Branche, alle Vorteile eines renommierten Unternehmens in Familienbesitz, das international zu den führenden Dienstleistern für Recycling, Service und Wasser zählt mit modernen Strukturen, einer fundierten Ausbildung - und guten Übernahmechancen.

Die Zukunft gehört Ihnen: Bewerben Sie sich jetzt mit Ihrem persönlichen Anschreiben, Lebenslauf, den **letzten beiden Schulzeugnissen** sowie möglichen weiteren Unterlagen auf remondis-karriere.de oder direkt unter:

REMONDIS Vorpommern GmbH // Feldstr. 7 // 17373 Ueckermünde // Andreas van der Heyden

remondis-vorpommern.de

ANZEIGE

Wir suchen ab **März 2019** für unser Eiscafé Fliedereck in Ferdinandshof nette Arbeitskräfte in

Vollzeit & Teilzeit

auch ungelernt // tarifliche Bezahlung

Wer den Umgang mit Menschen nicht scheut und offen und kreativ bei der Zubereitung von Eisbechern ist, meldet sich bei

Herrn Schnell unter
0171 2682967

Eiscafé Fliedereck

ANZEIGEN

Wir suchen

KFZ-Mechatroniker

Es erwartet Sie eine Festanstellung in einem vielseitigen Tätigkeitsbereich. Freuen Sie sich auf spannende Herausforderungen, eine attraktive und leistungsgerechte Entlohnung und individuelle Weiterbildungsmöglichkeiten.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Horst Krüger GmbH
Autorisierter Mercedes Benz Service und Vermittlung
17358 Torgelow, Wilhelmstraße 47
mercedes.krueger@web.de, Telefon (03976) 237930

Möchten auch Sie Ihr
STELLENANGEBOT
in der FUER UNS oder auf unseren LED-Leinwänden veröffentlichen?

Dann nehmen Sie gern Kontakt mit uns auf! Wir beraten Sie individuell.

HAFF media

✆ 0172 540 9552
✆ 0159 0389 5163

sparkasse-uecker-randow.de/ausbildung

Wenn man in der Heimat lernen und studieren kann.

Sichere Dir jetzt einen TOP Ausbildungsplatz bei der **Sparkasse Uecker-Randow** und starte deine Karriere zum 01.09.2019 mit einer Ausbildung oder einem Studium.

Bewerbungsschluss ist der 31.01.2019.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

TOP – AUSBILDUNGSBETRIEB 2018

Sparkasse Uecker-Randow

Schaffen Sie mehr Zeit und Raum für sich!

Jeannette Holland-Moritz

Neun Zehntel unseres Glücks beruhen allein auf unserer Gesundheit", so lautete ein Zitat von Schopenhauer bereits vor etwa 150 Jahren. Das vergisst der Mensch im Alltag leider viel zu häufig. Denn Stress gehört heute in unserer Gesellschaft schon fast zum guten Ton. Der berufstätige Mann, der Familienvater und Freund, der Sohn, die arbeitende Frau, Mutter, Freundin, Tochter, dazu kommen Haushalt, Hobbys und was es sonst an einem einzigen Tag noch so zu erledigen gilt. Das klingt nach Dauerstress, den der Körper nicht mehr selbst regulieren kann. Setzt Stress in seiner gesunden Form zwar Kräfte frei und lässt den Menschen zu Höchstleistungen auflaufen, so führt eine dauernde Anspannung häufig zu Erschöpfung, Antriebslosigkeit und Motivationsverlust. Damit können letztlich verschiedene körperliche Beschwerden wie Rückenschmerzen, Kopfschmerzen, muskuläre Verspannungen und Herz-Kreislaufprobleme einhergehen, weiß Jeannette Holland-Moritz. Sie hat als Erzieherin und langjährige Leiterin einer Einrichtung selbst erfahren, wie sich anhaltender Stress auf die Gesundheit auswirken kann. Heute arbeitet sie als Stressmanagement Trainerin und Entspannungspädagogin. Bestückt mit neuem Wissen und aufgrund ihrer eigenen Erfahrungen möchte sie Menschen heute dabei unterstützen, einen gesundheitsbewussteren Weg einzuschlagen. Seine Erfahrungen mit Stress macht auch ihr Ehemann Stefan Holland-Moritz bei seiner täglichen Arbeit immer wieder. Seit vielen Jahren ist er als Ingenieur im Bereich Arbeitsschutz unterwegs. Dabei hat sein Unternehmen außer der betrieblichen Sicherheit auch die Gesundheit der Beschäftigten im Blick. „Wir begleiten unter anderem in den Betrieben die Gesundheitsförderung im Rahmen eines betrieblichen Gesundheitsmanagements, sofern dies bereits installiert wurde. Neben der Gesunderhaltung der Beschäftigten sehen wir auch die Verantwortung des einzelnen Arbeitnehmers für sich selbst. Aus diesem Grund bieten wir Personen, die Stressbelastungen spüren, verschiedene Präventionsmaßnahmen an", erklärt Stefan Holland Moritz. „Wir geben ihnen Zeit und Raum, Möglichkeiten der Stressbewältigung und Entspannung kennenzulernen", sagt er.

Gemeinsam mit seiner Frau Jeannette hat er zu Beginn des Jahres neue Räume in Torgelow bezogen. In der Borkenstraße 1 sind nun sein Ingenieurbüro für Arbeitsschutz und auch seine Frau mit ihren Angeboten zu Hause.

Mit „Zeit & Raum für mich" gibt Jeannette Holland-Moritz den Menschen die Möglichkeit, zu entschleunigen, sich selbst zuzuwenden und neue Kraft für den Alltag zu schöpfen. „Es ist wichtig die Signale seines Körpers rechtzeitig wahr- und ernst zu nehmen, sie nicht zu verharmlosen", sagt sie. Entscheidend sei es dabei den eigenen Körper und den Geist aus der dauernden Anspannung heraus in die Entspannung zu bringen. „Jeder Mensch kann Entspannungsfähigkeit neu lernen, ermutigt Jeannette Holland-Moritz. „Dafür kommen nachweislich wirksame Verfahren zur Anwendung wie zum Beispiel Autogenes Training, Progressive Muskelentspannung, Achtsamkeitstraining und bestimmte Arten von Yoga.

www.zeit-und-raum-fuer-mich.de

So macht Jeannette Holland-Moritz den Torgelowern und Leuten der Umgebung drei Angebote für präventive Gesundheitsförderung: Anti-Stress-Training, Progressive Muskelentspannung und Entspannung durch Töpfern.

Dabei setzt sie auf kleine Gruppen, bestehend aus vier bis sechs und beim Töpfern sogar nur aus drei Teilnehmern. So hat sie die Möglichkeit, auf jeden ganz individuell einzugehen. Ist dieses Thema doch nach wie vor ein ganz persönliches, das es aber „aus der Ecke zu holen gilt", betont sie. „Ganz langsam beginnen die Menschen heute zu begreifen, dass Dauerstress Gift für uns ist." Das rechtzeitig zu erkennen, sei also keine Schwäche, sondern eine Stärke. Dem inneren Stress etwas entgegensetzen, bevor fachärztliche oder therapeutische Maßnahmen notwendig werden, das ist der Ansatz der Stressmanagement Trainerin.

Sind Sie interessiert? Dann können Sie sich gern auf der Internetseite www.zeit-und-raum-fuer-mich.de über den genauen Inhalt der Kurse, die Dauer, Preise und vieles mehr informieren.

Von Uta Bilaczewski

ANZEIGE

Zeit & Raum
~ für mich ~

Jeannette Holland–Moritz
Stressmanagement Trainerin,
Entspannungspädagogin

Borkenstraße 1 | 17358 Torgelow
Festnetz: 03976 2559174 | Mobil: 01603789182
Mail: info@zeit-und-raum-fuer-mich.de
www.zeit-und-raum-fuer-mich.de

Holland-Moritz
Ingenieurbüro für Arbeitsschutz

Stefan Holland-Moritz, Dipl.-Ing. (FH)
Borkenstraße 1 | 17358 Torgelow
Telefon: 03976 2802329 | E-Mail: IASHM@t-online.de
www.arbeitsschutz-torgelow.de

Der Ueckermünder Helmut Hillmann wurde mit dem Fritz-Reuter-Literaturpreis geehrt. Die Ehrung wurde ihm am 7. November, dem Geburtstag Reuters, traditionell in der Reuterstadt Stavenhagen überreicht.
Helmut Hillmann ist 79 Jahre alt. 2003 gab die Stadt Ueckermünde das erste Buch Hillmanns heraus. „n´bäten Tüddelkram“ war beliebt. Nur zwei Jahre später wurde das zweite Buch „Nu ok dat noch!“ wieder mit der Stadt Ueckermünde aufgelegt. Sein aktuelles Buch „Na, denn man tau! Plattdeutsche Riemels un Vertellers tau´n Hoegen un Besinnen“ erschien 2017 und ist unter anderem in der Ueckermünder Friedrich-Wagner-Buchhandlung erhältlich.

Du, mien Afrietklenner 19

Dor hängst du vör mi – dick un satt –
Drall, wiss inproppt Kalennerblatt,
As Utdruck för ein langet Johr,
Vull Freud un Glück, Not un Gefohr!
Wat bringst du nieges Johr uns woll?
Wardst' villicht bäder as dat oll?
Giwt 't Glück un Fräden in de Welt
Un mihr Gerechtigkeit üm 't Geld?
Wardn uns Regenten woll wat doegen
Un Völker mihr einanner moegen?
Ward dat för alle Arbeit gäben,
So dat de Minschen bäder läben?
Ja, – Fragen, Fragen ... ümmer mihr,
Geew 't hüt un gistern – dor un hier.
Drüm lat 't uns alltauhop nich rauhn
Un 'n lütting bäten wat bi daun,
So gaut wi koenen ... oewerall,
Dat dit ein gaud Johr warden sall!

Von Helmut Hillmann

DER IMMO-TIPP

Christel Pawlak rät zu einem regionalen Makler, wenn es um den Kauf oder Verkauf einer Immobilie geht. Ein Makler aus Ihrer Region ist mit den örtlichen Gegebenheiten vertraut, hat kurze Wege, wenn es um Besichtigungen geht und oft schon eine Liste von Interessenten für besondere Grundstücke und Häuser. Fragen Sie auch bei Nachbarn oder Freunden nach, ob sie aus eigenen Erfahrungen einen Makler empfehlen können. Denn: Wenn Käufer und Verkäufer bei so einem komplexen Thema zufrieden sind, vermitteln sie den Makler gern weiter.

Immobilien & Makler Kontor

Christel Pawlak
Ihre Immobilienmaklerin

Luckower Straße 10B
17367 Eggesin

Tel: 039779 297181
Tel: 039779 29539

Mobil: 0172 31 84 726
Fax: 039779 29549

Mail: immobilienmaklerkontor@web.de
Web: immobilienmaklerkontor.de

ANZEIGE

Flaschenpost 01/19

Getränke Brückner GmbH
www.getraenkebrueckner.de

Mit Getränke Brückner wird jede Party zum Genuss

Die Firma Getränke Brückner hat sich in der Region zwischen Uecker und Randow längst einen Namen gemacht. Das liegt jedoch nicht nur an den vielfältigen und hochwertigen Spirituosen, die in den Filialen angeboten werden, sondern auch an den Dienstleistungen, die das hiesige Unternehmen seinen Kunden bietet. Dazu zählt der Getränke-Heimdienst. Damit ist gemeint, dass sich Büros, Praxen, Kanzleien oder private Kunden, ihre Getränke direkt zur Arbeit oder nach Hause liefern lassen können. Ein Service, der von den Kunden gern angenommen wird, war von Madlen Brückner vom gleichnamigen Getränkehandel zu erfahren.

Madlen Brückner nimmt gern Ihre Bestellung entgegen.

Foto: privat

Wer eine Veranstaltung oder eine private Feier plant, ist bei Getränke Brückner ebenfalls genau richtig. Dort können sich die Kunden Zelte aller Art für 20 bis 400 Personen ausleihen - und zwar inklusive Aufbau, Abbau und Transport, stellt Madlen Brückner in Aussicht.

Fehlt im Zelt oder bei einer anderen Party-Location noch die Ausschanktechnik sind Sie bei der hiesigen Getränke-Firma ebenfalls genau richtig. Mobile Zapfanlagen, aber auch Bierwagen können sich die Kunden in dem Unternehmen ausleihen.

Und wissen Sie nicht genau, wie viele Getränke für Ihre Feier oder eine Veranstaltung benötigt werden, ist das für Familie Brückner auch kein Problem. Die Filialen bieten ihren Kunden den Kauf auf Kommission an. Haben Sie sich beispielsweise zehn Kisten Cola von Getränke Brückner liefern lassen und drei sind übrig geblieben, so zahlen Sie nur die Kästen, die Sie verbraucht haben. Der Rest geht zurück. Ebenfalls ein Service für den die Kunden zwischen Uecker-Randow sehr dankbar sind. Mit Getränke Brückner an Ihrer Seite sind Sie also für jede Fete und jede Veranstaltung gewappnet!

Von Uta Bilaczewski

Unsere Dienstleistungen:

- Getränke Heimdienst
- Zeltverleih
- Kommissionskauf
- Verleih von Ausschanktechnik
- Umfangreiches Sortiment hochwertiger Spirituosen

ANZEIGE

ANGEBOTE JANUAR 2019

Altenburger
alle Sorten 10,99* € | 20 0,5l Mw | 1,10 €/Liter

Beck's
13,99* € | 20 0,5l Mw | 1,40 €/Liter

Flensburger Bügel
alle Sorten 7,99* € | 20 0,5l Mw | 0,80 €/Liter

Sternburger
13,49* € | 20 0,33l Mw | 1,35 €/Liter

Berliner Pilsener
Hammerpreis 9,99* € | 20 0,5l Mw | 1,00 €/Liter

Glashäger Mineralwasser
alle Sorten 4,99* € | 12 1,0l PET | 0,42 €/Liter

Wodka Gorbatschow
alle Sorten 5,99 € | 0,75l

Weine aus dem Weinsberger Tal
7,99 € | 0,7l

*zzgl. Pfand

Unsere Getränkefachmärkte zwischen Uecker & Randow
17373 Ueckermünde | Liepgartener Str. 45 a | Tel.: 039771 54654
17367 Eggesin | Pasewalker Str. | Tel.: 039779 29528
17358 Torgelow | Buchenstr. 1b | Tel.: 039766 256230

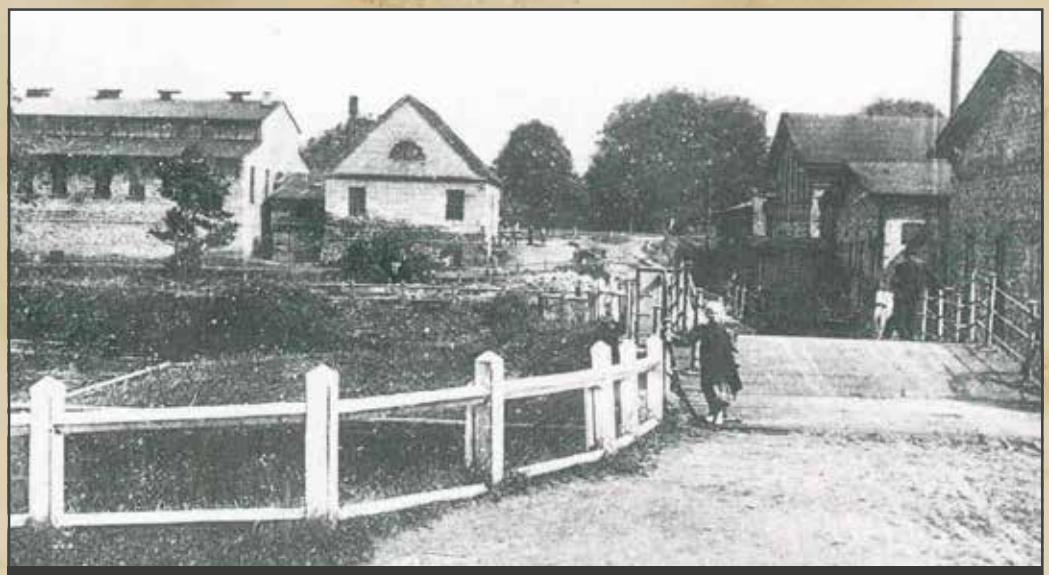
Keine Werbung mehr verpassen!
Senden Sie „Ja, ich will!“ per WhatsApp an 0175 622 4393 und erhalten Sie jede Woche aktuelle Angebote auf Ihrem Telefon!

von damals und heute

Die Franzosenzeit: Ueckermünde erhält ein Armenhaus

Im Herbst 1755 kamen die ersten Kohlenschwefler ins Amt Torgelow, einige von ihnen sogar aus dem fernen Thüringen. Der Heimatforscher Brüggemann nennt in seiner „Beschreibung des Herzogtums Pommern“, die er 1777 herausgab, im Amt Torgelow sieben Teeröfen. Sie waren bis Mitte des 19. Jahrhundert in Betrieb. Dann wurde allmählich die Holzkohle-Teerschwefelerei durch den fabrikmäßig hergestellten Steinkohleteer verdrängt.

Im Mai 1756 wurde das Hüttenwerk Torgelow als Pachtung von Christian Friedrich von Restorff aus Mecklenburg übernommen und der Pachtkontrakt am 25. Juni 1756 durch den König bestätigt. Als Pachtzeit wurden 12 Jahre, also von 1756-1768, als jährliche Pacht 4154 Taler festgesetzt. Das Werk bildete eine selbständige Gemeinde mit 63 Personen im Jahre 1760. Von einigen Familien der Former, Aufgeber, Hammerschmiede und Beamten leben heute noch Nachkommen in Torgelow. Im Dorf Torgelow gab es in dieser Zeit einen Oberforstmeister, einen Forstsekretär, einen Prediger, einen Küster, einen Schmied, außerdem sechs Bauern und 26 Bünder. Um das Handwerk zu heben, hatte schon Friedrich I. bestimmt, dass sich auf den Dörfern Müller, Schmiede, Stellmacher, Leinweber und Schneider als selbständige Handwerker niederlassen durften.



1756 - Bau der Schleuse und des Mühlgrabens Repro: fu

Für die Stadt Ueckermünde war das letzte Jahrzehnt des ablaufenden Jahrhunderts von Bedeutung durch die Gründung der Landesarmenanstalt. Um der überhandnehmenden Bettelei entgegenzutreten, fassten die vorpommerschen Landesstände im Jahre 1795 den Beschluss, ein Armenhaus für Landstreicher zu errichten. Sie entschieden sich für Ueckermünde von der Kriegs- und Domänenkammer das Schloß für ihre Zwecke. Da dies aber vor 15 Jahren bereits der Stadt übergeben war, so entschloss man sich zur Errichtung eines Gebäudes auf einem Grundstück, dass vor dem Anklamer Tor lag und der Witwe des Bürgermeisters Berndt gehörte. Die Kosten für den Bau beliefen sich auf 12965 Taler. Die Eröffnung der Anstalt fand am 1. Januar 1800 statt. Während die Behörden sich um die Bettler und Landstreicher kümmerten, war draußen in der Welt eine neue Zeit angebrochen. Bereits im 17.Jahrhundert hatte der niedere Adel in England sich gegen den König empört und Karl I. im Jahre 1649 hinrichten lassen. 140 Jahre danach, am 14. Juli 1789, stürmte das französische Volk das verhasste Staatsgefängnis, die Bastille, und befreite die Gefangenen. Hiermit begann die französische Revolution, die in den nächsten Jahren für ganz Europa so ungeheure Folgen haben sollte, auch für unsere Heimat.

Mit der Losung „Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit“ überschritten die Revolutionsheere mit ihrem Kaiser Napoleon die Grenzen Frankreichs und überfielen Italien, Holland, die Schweiz und Östereich. Am 14. Oktober 1806 wurde das preußische Herr bei Jena und Auerstedt besiegt. Der Fürst Hohenlohe wollte sich mit der Hauptarmee nach Stettin retten, musste aber bereits am 28. Oktober mit 10000 Mann, 1800 Pferden und 30 Geschützen bei Prenzlau die Waffen strecken, und bei Pasewalk streckte ein preußisches Korps von 7000 Mann Infanterie und fünf Regimentern Kavallerie unter dem Obersten Hagen vor 600 französischen Reitern die Waffen. Dem General Bila war es gelungen, mit 4000 Mann über Ueckermünde nach Anklam zu entweichen, und von Blücher wissen wir, dass er mit seinen Truppen bis in die Gegend von Lübeck kam.

Ueckermünde wurde am 30. Oktober von französischen Truppen besetzt, und damit begann für unsere Gegend „de Franzosentied“, wie sie Fritz Reuter in seinen plattdeutschen Werken so anschaulich schildert. Die Verwaltung kam nun ganz unter französische Aufsicht. Die Einquartierungslasten steigerten sich ins Unermessliche.

Doch auch diese Notzeit ging vorüber. Männer wie Freiherr von Stein, Ernst Moritz Arndt, Scharnhorst, Gneisenau und Blücher, sorgten dafür, dass nach Napoleons Niederlage in Rußland im Jahre 1812 das Bündnis zwischen Österreich, Rußland und Preußen zustande kam, und die Heere dieser drei Mächte haben dann Napoleons Soldaten in der Völkerschlacht bei Leipzig am 16., 18. und 19. Oktober 1813 völlig besiegt.

fu

TEIL XXXII

Während Napoleon mit seinen Truppen ganz Europa eroberte, gab es in unserer Gegend einen einfachen Soldaten, der mit einem von ihm aufgestellten Freikorps auf eigene Faust einen Kleinkrieg gegen die Franzosen führte. Dragoner Friedrich Ludwig Ungerland, 1711 im ehemaligen Neuwarp geboren, diente im Pasewalker Dragoner-Regiment. Mehr über ihn erfahren Sie in der folgenden Ausgabe der FUER UNS.

2. Winter-Sonntags-Vergnügen

am 13. Januar & 24. Februar im schönen Mönkebude

1. Becher Glühwein oder Apfelpunsch (alkoholfrei) gratis

Deftiges Eisbein mit Erbsbrei und Sauerkraut, frisch zubereitet in Kregelins Bistro

11 - 14.30 Uhr
Hauptstraße 19
039774 20281

Selbst gebackener Kuchen und Kaffee in der Eisdiele Bade

13 - 18 Uhr
Hauptstraße 74
039774 20367

Fischerstube (Heimatmuseum) von 14:00 Uhr – 16:00 Uhr geöffnet
Aquarell Bilderausstellung von Birte Helmstedt und Elfi Michaelis

15:00 Uhr für unsere Kleinen Gäste Erzähltheater mit einem Wintermärchen. Welches bleibt noch unser kleines Geheimnis. Lasst Euch überraschen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

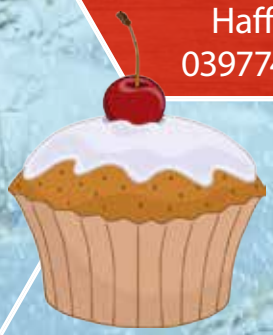
Haus des Gastes
Am Kamp 13
039774 20323

Frühstück, Mittagessen, Kaffee & Kuchen, Abendessen, und ganztägiger Verkauf von Backwaren beim Herzbäcker

7.30 - 20 Uhr
Haffstr. 11
039774 20344

45 Minuten Erholung in der Salzgrotte (Begrenzte Plätze, bitte voranmelden)

13 - 18 Uhr
Am Hafen 19
039774 29631



Bereits zum zweiten Mal bieten Mönkebuder Einheimischen und Gästen des Dorfes die Möglichkeit, sich an zwei Sonntagen im Winter in der Perle am Haff zu erholen und sich so richtig verwöhnen zu lassen. Schnappen Sie sich einfach Ihre Liebsten und verbringen einen tollen Wintertag am Haff. Sie können unter anderem lecker Frühstücken beim Herzbäcker, zu Mittag essen bei Kregelin, Entspannen in der Salzgrotte oder ein leckeres Stück Kuchen in der Eisdiele Bade genießen. Außerdem ist das Museum des Dorfes geöffnet und es wartet sogar ein Erzähltheater im Haus des Gastes auf die kleinen Gäste.

Eisdiele Bade

BALANCE SALZGROTTE + MASSAGEN

Ihr Herzbäcker
Wir backen mit Herz und Hand!

Kregelin's Bistro Mönkebude

Veranstaltungen

5. JANUAR

Wandern
9.30 Uhr | 5. Januar
Mewegen Festwiese
„Das Januarfeuer in Mewegen“
Treffpunkt: 9.30 Uhr „Auf der Festwiese“
Wanderstrecke: Über die Fuchslöcher durch den Regower Forst zum verlandeten Regowsee und weiter zum Schwarzen See zurück nach Mewegen
Länge: 9km
Wanderleitung: Torsten Dinse (Revierförster), Fam. Hamann (Rothenklempenow), W. Zimmermann
Besuch der Kirche in Mewegen

6. JANUAR

Neujahrskonzert
16 Uhr | 6. Januar
Pasewalk Historisches U
Die Spreenixen laden zum 17. Neujahrskonzert mit dem Preußischen Kammerorchester unter der Leitung von Urs-Michael Theus, dem Spezialisten für „Gute-Laune-Programme“ und den gut gelaunten Spreenixen Claire, Zara und Marlene

Schützen
9 Uhr | 6. Januar
Heinrichswalde Schützenverein
„Neujahrspokal“ Trapp-Schießen Michael Kuhlow, Schützenverein Strasburg 1419 e.V.

Operette
16 Uhr | 6. Januar
Strasburg Kulturhaus
Operetten Revue-Neujahrskonzert mit dem Primavera-Ensemble aus Berlin, ein heiterer Abend mit beliebten Melodien, Berliner Witz & Humor!
Ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen.
Tickets: Simones Reiseshop, Connys Hauswaren

8. JANUAR

Treff
11 Uhr | 8. Januar
Pasewalk Arbeitslosentreff
Jahreseinklang im Arbeitslosentreff

11. JANUAR

Feuer
17 Uhr | 11. Januar
Pasewalk Marktplatz
16. Neujahrsfeuer
Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Pasewalk & Technisches Hilfswerk

12. JANUAR

Foto: Veranstalter

Konzert
16 Uhr | 12. Januar
Torgelow Stadthalle
Stefan Mross - „Immer wieder Sonntags“ mit Maximilian Arland, Die Ladiner, Bata Illic, Anna-Carina Woitschack
Thomann Management
03976 / 252153

Archäologie
14.30 Uhr | 12. Januar
Strasburg
„Neuere Ausgrabungsfunde der Archäologen im Raum Pasewalk“ Referenten: Herr Hollstein und Stefan Rahde. Pfarrstraße 22. Uckermärkischer Heimatkreis Strasburg e.V.

Weihnachtsbaum
17 Uhr | 12. Januar
Meiersberg
Weihnachtsbaumverbrennen
Für jeden Baum gibt es einen Glühwein gratis.

19. JANUAR
KONZERT

Top Tipp

20 Uhr | 19.01.2019
Ueckermünde Kulturspeicher
Jewels - musikalische Edelsteine lautet das Programm von Angela Klee, das sie am 19. Januar im Kulturspeicher spielen wird. Dabei präsentiert sie Folk-Klassiker und Welthits der letzten 60 Jahre auf ihre ganz eigene Art und Weise. Bekannte und beliebte Songs von Neil Young, Simon & Garfunkel, aber auch Chart Hits von Dido und Amy McDonald gehören zum Programm.
Tel.: 039771 / 54262

Foto: Veranstalter

17. JANUAR

Foto: Veranstalter

Kabarett
19.30 Uhr | 17. Januar
Torgelow Ueckersaal
Kabarett mit Thomas Nicolai „Vorspiel und andere Höhepunkte“ 03976 / 252153

Film
18 Uhr | 17. Januar
Pasewalk Bibliothek
dokART on Tour
Das Filmfestival aus Neubrandenburg auf Tournee in Pasewalk!
Veranstalter:27. dokumentART - films & future

19. JANUAR

Foto: Veranstalter

Hochzeit
10-17 Uhr | 19. Januar
Prenzlau Ueckerseehalle
Uckermärkische Hochzeits- und Festmesse, moderiert vom Weddingplaner Froonck. Alles rund um den besonderen Tag!

Zauber-Show
19 Uhr | 19. Januar
Strasburg Kulturhaus
Hexer Zauber Gala
Frank Musilinski & Iris.
Tickets: Conny´s Hauswaren

Feuer
15 Uhr | 19. Januar
Mönkebude Strand
Weihnachtsbaumverbrennen:
1 Glühwein gratis für jeden mitgebrachten Weihnachtsbaum;
für das leibliche Wohl ist gesorgt

Weihnachtsbäume
18 Uhr | 19. Januar
Boock „Zur Goldtonne“
Weihnachtsbaumverbrennen:
Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Boock betreuen das Feuer.

20. JANUAR

Foto: Veranstalter

Comedy
16 Uhr | 20. Januar
Pasewalk Historisches U
„Feinkost“ von Uwe Steimle -

Comedy vom Feinsten
Uwe Steimle lädt ein, sein Schaffen nach 25 Jahren, Revue spazieren zu lassen!
Eintritt: 22 Euro, Vorverkauf: 03973 216005

25. JANUAR

Foto: Veranstalter

Konzert

20 Uhr | 25. Januar
Pasewalk Historisches U
The Beatles Live Again
THE BEATBOX – das sind 4 italienische Ausnahmemusiker, die die großen Hits der Ausnahmeband präsentieren.
Veranstalter: Reset Production

31. JANUAR

Konzert
19.30 Uhr | 31. Januar
Torgelow Ueckersaal
Winterwunschkonzert der klassischen Musik mit dem Brandenburgischen Konzertorchester
Telefon 03976 / 252153

21. JANUAR
MEDIZINFORUM „GALLENSTEINE"

Top Tipp

15.30 Uhr | 21.01.2019
Ueckermünde AMEOS Klinikum
Regelmäßig lädt das Klinikum zum Medizinforum ein. Dieses Mal geht es um das Thema **„Gallensteine - Gefahr im Verborgenen"** - Adam Staszewski, Oberarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie wird Sie informieren. Die Veranstaltung ist kostenlos und findet in der Historischen Bibliothek (Haus 1) statt. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.

Foto: Veranstalter

Ausblick in den Februar

1. FEBRUAR

Konzert
19.30 Uhr | 1. Februar
Pasewalk Aula Gymnasium
Klaviertrio mit Frank-Immo Zichner, Violine & Violoncello mit Werken von Mozart, Mendelssohn und Schubert
Veranstalter: Musikverein Pasewalk e. V.

2. FEBRUAR

Tanz
20 Uhr | 2. Februar
Rothenklempenow Casas Castle
Castle-Dance in Rothenklempenow ab 20 Uhr mit DJ Mario Brüssow Eintritt: 5 € (VVK 4 €)

Ihre Veranstaltung fehlt?

Dann schicken Sie uns möglichst rechtzeitig Ihre Veranstaltung!

info@haffmedia.de
039771 816116

9. FEBRUAR

Foto: Veranstalter

Konzert
20 Uhr | 9. Februar
Ueckermünde Kulturspeicher
Liedermacher Dominik Plangger
Er zählt unter anderem Bob Dylan sowie Liedermacher wie Konstantin Wecker, Hannes Wader und Reinhard Mey zu seinen Einflüssen.

14. JUNI
90ER PARTY

Top Tipp

20 Uhr | 14.06.2019
Torgelow Stadthalle
Jetzt günstig Tickets sichern für die große 90er Party am 14. Juni in Torgelow. In der Stadthalle live auf der Bühne stehen an diesem Abend Captain Jack, Fun Factory sowie Masterboy und Beatrix Delgado. Im Vorverkauf gibt es die Karte zum Vorzugspreis. Dann also schnell Karten sichern!
Tel. 03976 252153

Foto: Veranstalter

17. FEBRUAR

Konzert
16 Uhr | 17. Februar
Pasewalk Historisches U
Klassisches Konzert der Tour „Stadt.Land.Klassik!"
K. M. v. Weber „Oberon"
– Overtüre, C. Saint-Saens „Cellokonzert Nr. 1 in a-Moll", L. v. Beethoven „Sinfonie Nr. 5"
Veranstalter: Neue Philharmonie in Kooperation mit der Nordkurier Mediengruppe

20. FEBRUAR

Reisebericht
19.30 Uhr | 20. Februar
Ueckermünde Bürgersaal
Live-Multivisionsshow „Island – Naturwunder am Polarkreis" mit Sandra Butscheike und Steffen Mender

21. FEBRUAR

Foto: Veranstalter

Kabarett
19.30 Uhr | 21. Februar
Torgelow Ueckersaal
Kabarett mit Patrizia Moresco „ Die Hölle des positiven Denkens"
Telefon 03976 / 252153

24. FEBRUAR

Foto: Veranstalter

Vortrag
17 Uhr | 24. Februar
Ueckermünde Kulturspeicher
Kamtschatka - Der Abenteuertraum im fernen Osten Russlands
Ralf Schwan erzählt von seiner abenteuerlichen Reise in ein Land der Extreme am anderen Ende der Welt. Sein Weg führte ihn auch auf den Kljuschewskaja Sopka/Kamtschatka, auf den höchsten aktiven Vulkan Eurasiens mit 4750 Metern.

Alle Angaben ohne Gewähr!

ANZEIGE

Film-Höhepunkte im Januar

VOLKSBÜHNE Ueckermünde
Tel: 039771 / 25950

10. Jan
Bundesstart

Abenteuer
Action

Robin Hood

Robin Hood hat in den Kreuzzügen gekämpft, doch als er in seine Heimat zurückkehrt, erkennt er das Land nicht wieder: England ist zu einer von Korruption und Intrigen gezeichneten Gesellschaft geworden, die Reichen schwelgen in Luxus, während es bei den Armen kaum zum Überleben reicht. Robin beschließt, dass er nicht länger wegschauen kann, und nimmt – ausgerüstet mit Maske, Pfeil und Bogen – den Kampf gegen die Ungerechtigkeit im Land und die tyrannische Oberschicht auf. Dabei findet er mit Little John einen Verbündeten und verliebt sich in die ebenso schöne wie willensstarke Marian. Doch die herrschende Klasse will Robins Raubzüge und seinen Kampf für Gerechtigkeit nicht einfach hinnehmen.

Fotos: Kino UEM

17. Jan
Bundesstart

Thriller
Fantasy

Glass

Kevin Wendell Crumb ist noch immer auf freiem Fuß und hochgefährlich. Der junge Mann, der mehrere Persönlichkeiten in sich vereint, hat schon einige Menschenleben auf dem Gewissen und die Gefahr besteht, dass es schon sehr bald mehr werden, denn die Bestie, die gefährlichste seiner Persönlichkeiten, hat komplett die Kontrolle übernommen. Der unverwundbare David Dunn (Bruce Willis) heftet sich deshalb an seine Fersen, um ihm das Handwerk zu legen. Die Zusammenstöße der beiden werden dabei immer heftiger. Und was hat eigentlich der im Rollstuhl sitzende Elijah Price alias Mr. Glass (Samuel L. Jackson) mit der ganzen Sache zu tun? Seine Anwesenheit scheint zu jeder Zeit im Hintergrund spürbar zu sein.

WIR GESTALTEN UND ERSTELLEN VON A-Z

Aufkleber
BANNER
Beachflags
Briefumschläge
Broschüren
Bücher
Durchschreibesätze
Einladungskarten
Eintrittskarten
Fahnen & Flaggen
FLYER
Geschäftspapiere
Getränkekarten
Imagefilme
Kalender
Kugelschreiber
LED-SPOTS
Luftballons
Magnetschilder
Notizbücher
PLAKATE
Postkarten
Roll-Ups
SCHILDER
Stempel
Stempelkarten
Stofftragetaschen
Tassen
Visitenkarten
WEBSEITEN
Weihnachtskarten
Zeitschriften
Zollstöcke

NICHT DABEI WAS SIE SUCHEN? WIR MACHEN NOCH VIEL MEHR!
SCHREIBEN SIE UNS EINFACH UNTER INFO@HAFFMEDIA.DE

HAFF media
Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern und individuell.

✆ 0172 540 9552
✆ 0159 0389 5163

WWW.HAFFMEDIA.DE

SIE SUCHEN? WIR HELFEN!

NOTDIENSTE

HMS Fachbetrieb für Rohr- & Kanalreinigung
Klein Hammer 28a, 17358 Hammer
24h Service ☎ 03976 2565616

Franks Hausmeisterservice
Verstopfung und Rohrreinigung
☎ 039774 29112

HANDWERK

JM-Bau, Schlüsselfertiges Bauen/Sanierung
Ueckerstr. 104, 17373 Ueckermünde
☎ 039771 594894

D&F Dach- und Fassadensanierung
Speicherstr. 2, 17309 Pasewalk
☎ 03973 4359878

GESUNDHEIT & PFLEGE

Physiotherapie Janet Stoye
Waldstr. 1a, 17367 Eggesin
☎ 039779 12 99 62

Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.
Albert-Einstein-Str. 4, 17358 Torgelow
☎ 03976 2382950

Fachpraxis für Podologie Denis Hasselmann
Königsstraße 23, 17358 Torgelow
☎ 03976 4369964

ESSEN & TRINKEN

Goethe Café Palais
Goethestr. 2, 17373 Ueckermünde
☎ 039771 548010

Mozzarella King - Feinkost aus Italien & Bistro
Ukranenstr. 12, 17358 Torgelow
☎ 03976 28 03 198

FRISEUR & KOSMETIK

Kosmetikinstitut - Medical Beauty Anne Genz
Goethestr. 12, 17373 Ueckermünde
☎ 0160 96 24 41 68

Elegant Schönheit & Pflege
Ueckerstr. 99, 17373 Ueckermünde
☎ 039771 22520

€§ STEUERN & RECHT

Marion Braun Steuerberaterin
Wilhelmstr. 21, 17358 Torgelow
☎ 03976 203984

Marion Braun Steuerberaterin
Haußmannstr. 76, 17309 Pasewalk
☎ 03973 20830

AUTOHÄUSER & KFZ-WERKSTÄTTEN

Autohaus Mochow
Pasewalker Str. 25a, 17321 Löcknitz
☎ 039754/20839

Autohaus Pasewalk GmbH
Torgelower Str. 1, 17309 Pasewalk
☎ 03973 202680

Autohaus Kriesel
Eggesiner Str. 9b, 17358 Torgelow
☎ 03976 23860

Autohaus Grimm GmbH
Fichtenstr. 39, 17358 Torgelow
☎ 03976 433088

HAUSGERÄTE-REPARATUR

Jörg Krause GmbH
Borkenstr. 15k, 17358 Torgelow
☎ 03976 202670

HAFF media

AUTOHAUS KRIESEL

Neuer Werkstatt-Service

Typenoffene Achsvermessung
- Vermessung und Einstellung
- 3D-Technologie

Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen
- für die Marken Volkswagen, Audi, Seat und Skoda

Typenoffenes Reifen-Angebot
- Reifen aller Preisklassen - von günstig bis Premiumklasse
- Stahl-u. Leichtmetallfelgen
- Kompletträder
- inkl. 36 Monate Reifengarantie Reifenschäden (z.B. eingefahrene Nägel, Bordsteinkantenanprall)

Reifenservice
- berührungsloses Montieren von Reifen bis 34“
- Montage von Felgen mit innenliegendem Felgenbett möglich
- Radauswuchten
- Beseitigung von Höhen- und Seitenschlag

Audi Service | Service | Nutzfahrzeuge Service | typenoffene Werkstatt

Eggesiner Straße 9b
17358 Torgelow
Tel.: 03976/23860
Fax: 03976/203196

MEHR ALS 40 JAHRE ERFAHRUNG

Pasewalk: Feierliche Übergabe des Quartiers 46

Dass Hinterhöfe in Pasewalks Innenstadt schön werden können, beweist das Quartier 46. Der Innenhof des Marktes 12 wurde am 3. Dezember feierlich übergeben. Einst wehte die frisch gewaschene Wäsche auf diesem Hinterhof und Autos parkten auf den unbefestigten Flächen. Heute ist das bereits im Jahr 2016 fertiggestellte Bürgerhaus nun Dank Barrierefreiheit auch von Einwohnern und Besuchern mit einem gesundheitlichen Handicap erreichbar. Die Hintereingänge der Ladengeschäfte erhielten eine neue Farbgebung. Das wilde Parken in diesem Bereich ist jetzt vorbei: Den Mietern der Wohnungsbaugesellschaft stehen von den insgesamt 44 vorhandenen Stellflächen 18 Plätze zur Verfügung. Die verbleibenden Parkplätze können die Bürger zwei Stunden kostenlos nutzen. Es entstanden Grünflächen und ein Spielplatz. Sitzgelegenheiten wurden integriert und 35 Bäume gepflanzt. Darunter Platanen, Zierkirschen und Blutpflaumen. Die angelegte Heckenbepflanzung wird im Frühjahr noch durch Rosenbeete ergänzt. Dann können Frischvermählte, die sich im angrenzenden Standesamt das Ja-Wort gegeben haben, über den Hochzeitsgang in eine romantische Anlage treten und diesen Bereich als Kulisse für Hochzeitsfotos nutzen.

Bürgermeisterin Sandra Nachtweih dankte den Baufirmen, dem Planungsbüro, der Wohnungsbaugesellschaft Pasewalk GmbH, den Stadtvertretern, den Anwohnern und Geschäftsinhabern für das Verständnis und die Geduld während der Bauarbeiten, die sie den ganzen trockenen Sommer begleiteten.

Die Kosten für diese Baumaßnahme belaufen sich auf 500 000 Euro, die mit einer Summe von 300 000 Euro aus Mitteln der Städtebauförderung des Landes Mecklenburg-Vorpommern unterstützt wurden. *dv*

Sandra Nachtweih, Guido Nentwich (Mitte) und Bauamtsleiter Marko Schmidt (5.v.r.) beim symbolischen Durchschneiden des Eröffnungsbandes. Foto: dv

Beratung • Verkauf • Service
Elektroinstallation
Küchenstudio
Waschen · Kühlen · Trocknen
Kundendienst
ELEKTRO hobom
Miele
Straße der Republik 13
17321 Löcknitz
Tel.: 03 97 54 / 2 11 20
Fax: 03 97 54 / 2 20 71
e-mail: hobom@t-online.de
ANZEIGE

„Kleiner Musikus“ verzaubert Gäste in Eggesiner Aula

In der wunderbaren Aula der Regionalen Schule Eggesin und unter der Schirmherrschaft des Bürgermeisters der Stadt, Dietmar Jesse, fand zum 5. Mal der Kinderwettbewerb „Kleiner Musikus“ statt. Ueckermünde, Pasewalk, Strasburg und Torgelow waren die bisherigen Austragungsorte. Träger des Wettbewerbes sind die Kreismusikschule Uecker-Randow und der Förderverein der Kreismusikschule. Kinder im Alter bis zu 12 Jahren (als Klavierbegleiter bis zu 14 Jahren) können an diesem Musikschulwettbewerb teilnehmen. Rund 400 Kinder dieser Altersstufe besuchen derzeit die Kreismusikschule. Ziel bei diesem Wettbewerb ist das gemeinsame Musizieren. Solowertungen gibt es nicht. Gemeinsam ein Ziel setzen, daran arbeiten und es erreichen, das ist das Besondere an dieser Idee. Und es soll vor allem Spaß machen. Das weiß auch die stets freundliche Jury, die nicht den höchsten Leistungsstand bewertet, sondern eben das gemeinsame Musizieren und die Freude am Spiel. Die Jury stand in diesem Jahr unter der Leitung von Heike Schäfer und setzte sich aus Vertretern der Musikschule und des Fördervereins zusammen. Rund 30 Musikschüler haben sich in diesem Jahr für den Wettbewerb vorbereitet, 20 von ihnen nahmen letztendlich in Eggesin teil.

Tim Herrholz und Jannes Burian - kleine Nachwuchspianisten
Fotos: Musikschule

Preisträger mit Sebastian Grapenthin (links) und Bürgermeister Dietmar Jesse

Neben der Stadt Eggesin engagierte sich zum wiederholten Mal der Lions-Club Ueckermünde-Stettiner Haff für diesen Wettbewerb. Sebastian Grapenthin als Präsident und Eckardt Beltz vertraten beim Abschlusskonzert den Lions-Club und konnten die Sonderpreise mit übergeben.

Die Überreichung der Urkunden nahm Bürgermeister Dietmar Jesse persönlich in die Hand. Die kleinen Künstler waren sehr stolz. Es gab übrigens nur Gewinner. Alle Kinder erhielten tolle Prädikate, Urkunden und ein kleines Geschenk.

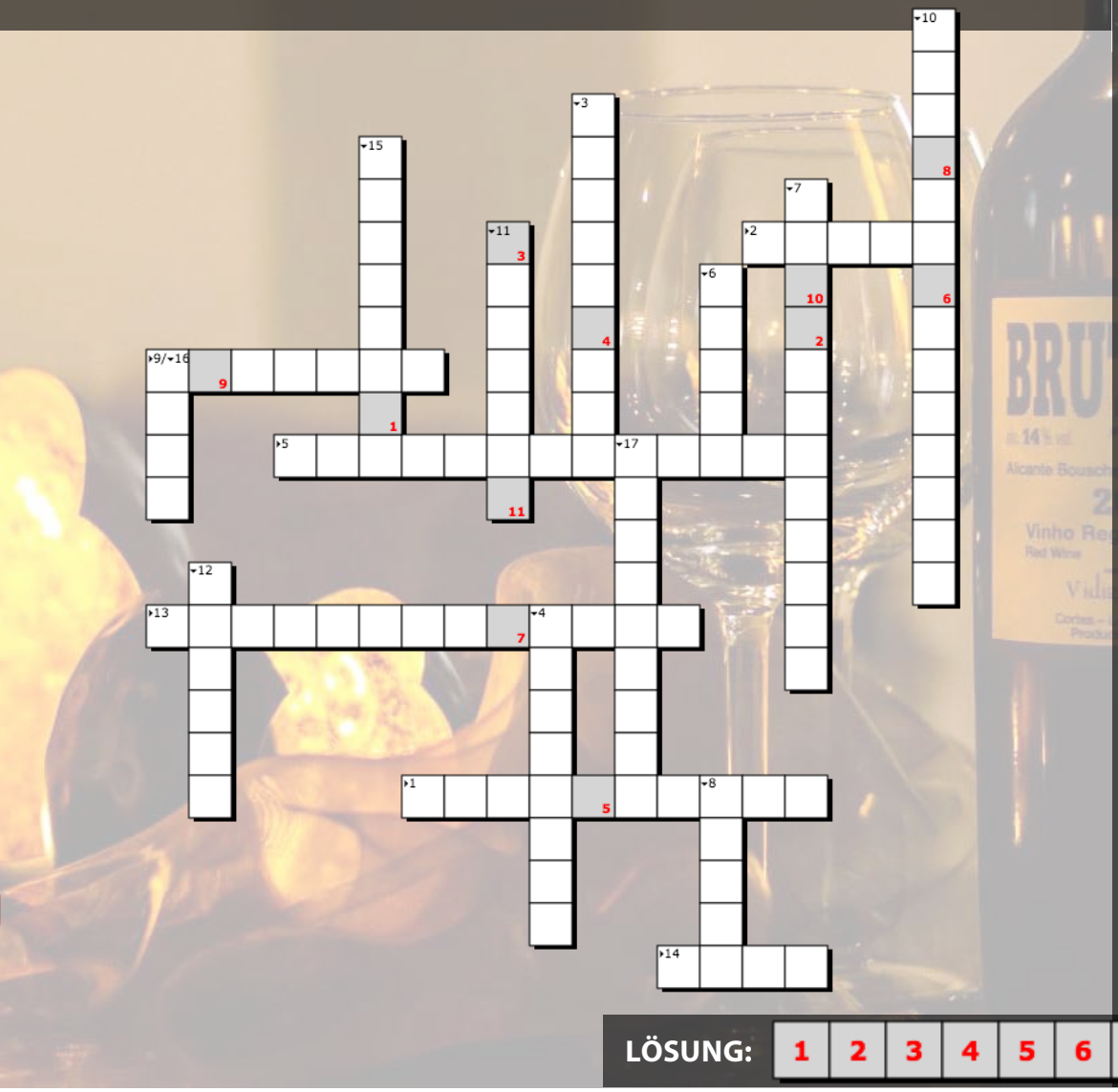
Zudem konnte Heike Schäfer noch sechs Sonderpreise vergeben. Diese gingen an Leni und Betty Glöde, Hanna-Lisa Karbe und Maximilian Gladrow sowie Alicia Brandt und Ben Levi Bruhn für besondere Interpretationen ihrer Musikstücke. Für eine stärkende Pause mit Kaffee und Kuchen sorgten dann die Familien Glöde und Samuel aus Eggesin.

Das Abschlusskonzert in einer mit vielen Gästen, Familien und Verwandten gefüllten Aula wurde vom Gitarrenensemble der Musikschule, dem Ohrwurm-Lied-Gesangsensemble sowie der Musik aus den „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“, dargeboten von einem Klavier-Streicherensemble, eröffnet. Danach durfte jedes Ensemble noch einmal sein Lieblingsstück spielen. *pm*

Das FUER UNS-Rätsel

Wer sich in der Uecker-Randow-Region gut auskennt, für den sollte unser Rätsel kein Problem sein. Bei den übrigen Fragen hilft diese Ausgabe unseres Magazins. Diesmal dürfen sich unsere Gewinner über einen Frauenhaarschnitt im Ueckermünder Friseursalon „herrlich" im Wert von 35 Euro freuen. In diesem Neujahrsangebot für Neukunden ist der Schnitt und Föhnen inbegriffen. Weiter verlosen wir für drei Gewinner jeweils eine Karte für den Castle Dance mit DJ Mario Brüssow und Karina am 2. Februar ab 20 Uhr in Casa´s Castle in Rothenklempenow freuen. Wollen Sie zu den Glückspilzen gehören? Schicken Sie uns eine Mail an: **gewinn@haffmedia.de oder eine Postkarte an: HAFF media GbR, Ueckerstraße 109, 17373 Ueckermünde**

Einsendeschluss ist der 15. Januar



FRAGEN:

1) Welches Dorf stellen wir in dieser Ausgabe genauer vor?
2) Mecklenburger Wurst und Pommersches Brot fahren nach Berlin zu „Grünen ..."
3) Wie nennt die Bauernkäserei Wolters ihre Käseprodukte?
4) Die Sparkasse lud ehemalige Mitarbeiter zu einer gemütlichen Feier nach ... ein
5) Womit fährt das Ueckermünder Familienunternehmen zur Grünen Woche? Rosmarin- und ...
6) Wo hat der Torgelower Kunstverein seinen Sitz? In der ...
7) AMEOS hat 2 neue Hausärztinnen. Wo? Im Ueckermünder ...
8) Welcher Markt in Pasewalk wird umfassend erneuert?
9) Aus welcher Stadt schickte uns der Gewinner unserer FUER UNS geht um die Welt-Aktion sein Foto?
10) Welches Mobil des DRK hatte kürzlich seine Jungfernfahrt?
11) Was mussten Kinder beim Ueckermünder nahkauf abgeben, um eine Kleinigkeit zu bekommen? Einen ... aus Pappe
12) Wie heißt eine Tierärztin aus Plöwen? Carolin ...
13) Worüber berichtet die Rechtsanwältin Martina Meinke in dieser Ausgabe? ... im Auto
14) Jeannette Holland-Moritz verschafft mehr Zeit & ... für Sie.
15) Was entsteht neben der Storch-Apotheke in Pasewalk? ...-Apartments
16) Wie heißt ein Kinofilm, der im früheren England spielt? Robin ...
17) Was erhielt Ueckermünde damals in der Franzosenzeit?

LÖSUNG:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Liebe Kunden,

das Café Goethe Palais bleibt aus betrieblichen Gründen vom **8. Januar bis 4. Februar 2019** geschlossen. Unsere Mitarbeiter werden sich in dieser Zeit unter anderem für Sie schulen lassen, um Ihnen künftig noch mehr Wiener Kaffeekultur im schönen Seebad zu bieten.

Ab **5. Februar** dürfen sich unsere Kunden dann auf neue genussvolle Angebote in unserem Café freuen. Auch jene, die es etwas herzhafter mögen, können wieder bei uns ihre Gaumen verwöhnen lassen.

Liebe Café-Besucher, wir wünschen Ihnen ein tolles neues Jahr. Mögen Sie Gesundheit, Freude und Erfolg 2019 begleiten! Für kleine glückliche Momente sorgen gern die Mitarbeiter unseres Cafés. Wir sagen Danke und freuen uns auch 2019 auf Sie!

Ihr Team des Goethe Café Palais

Goethe Café Palais

Goethestraße 2 • 17373 Ueckermünde • ✆ 039771 548010

GRÜNE WOCHE

22. und 26. Januar
Busfahrt inkl. Karte
für die Grüne Woche in Berlin

p.P. 50,-€

POMMERN TOURIST
Ueckermünde
Tel. 039771-22865

ANZEIGE

Alle Auslegestellen im Überblick:

Ahlbeck:
- Gasthof „Zum Seegrund“
- Straußenfarm

Altwarp:
- Verkaufsstelle Knüttel

Bellin:
- Pension Usedomer Blick

Boock:
- Gaststätte „Zur Goldtonne“

Eggesin:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Buch- und Zeitschriftenhaus Walter Graupner
- Gasthof & Pension Zick
- Eiscafé am Rosengarten

Ferdinandshof:
- Blumenhaus Lewerentz
- Seifenmeister B. Neidnicht

Grambin:
- Bäckerei Reichau

Grambow:
- Gaststätte „Zum Dorfteich“

Heinrichswalde:
- Brunis Textilshop

Hintersee:
- Fennschänke
- Früh und Spät Edelgard Ziegfeld

Jatznick:
- Postfiliale
- Forstsamendarre
- Gasthof Sandförde

Leopoldshagen:
- Verkaufsstelle Zahl

Lübs:
- Sport- und Mehrzweckgebäude

Liepgarten:
- Gaststätte Lindenhof

Löcknitz:
- Amtsverwaltung
- Restaurant Wanja

Luckow:
- Ronnys Saloon

Meiersberg:
- Gaststätte „Zum Ochsen“

Mönkebude:
- Eisdiele Bade
- Salzgrotte Balance
- Touristeninformation

Pasewalk:
- EDEKA Markt
- Schreib-Eck Teske
- Stadtinformation
- Mecklenburgische Versicherung Sven Scheele
- Presseshop (Kiosk Markt)
- NORMA Markt

Penkun:
- Gudruns Blumenparadies

Strasburg:
- Rathaus/Touristeninfo
- Schullandheim Gehren
- Raststätte Linchenshöh
- Arbeitslosentreff

Torgelow:
- Stadtverwaltung/Rathaus
- Touristeninformation
- TGW/Geschäftsstelle
- EDEKA Markt
- Gaststätte Anglerheim
- Zeitschriftengeschäft Kerkhoff
- Buchhandlung Pofahl

Ueckermünde
- Touristeninformation
- Reisebüro Pommern Tourist
- Kino
- HAFF media-Büro (Zitterbacke)
- nahkauf, Ueckermünde-Ost
- Tierpark
- EDEKA Markt / dm Markt
- Tattoo Cabinet

Vogelsang-Warsin:
- Früh- und Spät Inge Müller

Zudem in Bäckerei Reichau-Filialen, Getränke Brückner Filialen, in Friseur- und Kosmetik Elegant-Geschäften und in den Geschäftsstellen der Sparkasse Uecker-Randow in unserer Region

DAS HAFF media TEAM

REDAKTION

SILVIO **WOLFF**

✆ 0172 714 7975
s.wolff@haffmedia.de

UTA **BILACZEWSKI**

✆ 0170 475 1533
u.bilaczewski@haffmedia.de

DESIGN

DANNY **KRÜGER**

✆ 039771 816116
d.krueger@haffmedia.de

WERBUNG

RENÉ **PLÜCKHAHN**

✆ 0159 03 89 5163
r.plueckhahn@haffmedia.de

DOREEN **VALLENTIN**

✆ 0172 540 9552
d.vallentin@haffmedia.de

Oder schreiben Sie uns an **info@haffmedia.de**

BILDERRÄTSEL

- Bäckerei Logo in grün
- VW fehlt das Signet
- NORMA → NORNA
- linker Pfosten blau
- rechts rotes Zeichen fehlt
- Lampe in der Mitte extra
- Pfosten in der Mitte fehlt

Die nächsten Ausgaben erscheinen jeweils zu **Beginn des Monats.**

REDAKTIONSSCHLUSS

Februarausgabe
16. Januar

Das Magazin FUER UNS wird herausgegeben von
HAFF media GbR
Ueckerstraße 109
17373 Ueckermünde

Persönlich haftende Gesellschafter
Silvio Wolff | Stefan Wolff
Telefon: **039771 816116**
Mail: **info@haffmedia.de**
www.haffmedia.de

Steuernr. 084/155/22550

Auflage: ca. **15.000 Exemplare**
Verbreitung: Uecker-Randow
Druck: WIRmachenDRUCK GmbH
Mühlbachstr. 7
71522 Backnang

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 RStV sind Silvio Wolff und Stefan Wolff (Adresse s.o.)

Die Redaktion behält sich das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und graphicstock.

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGBs unter **www.haffmedia.de**

WirmachenDruck.de
Sie sparen, wir drucken!

Captain Jack

Fun Factory

Masterboy & Beatrix Delgado

Zugegeben, die **90er** waren in vieler Hinsicht ein trashiges Jahrzehnt, auch und gerade, was die Pop-Musik anging. Irgendwie waren wir damals alle froh, als es vorbei war mit DJ Bobo, Tic Tac Toe und den Backstreet Boys.
Aber komisch: nicht einmal 20 Jahre später macht es plötzlich wieder Spaß, auf die guten alten Dance-Hits abzufeiern und da fallen einem Songs ein, die in den untersten Schubladen des Gehirns sicher vergraben waren.
Und ehe man sich versieht, ertappt man sich schon wieder beim Mitsingen: „Barbie Girl", „Rhythm Is A Dancer", „Mr. Vain" oder „Cotton Eye Joe" - das geht gar nicht mehr raus aus dem Kopf. Und plötzlich findet das die neue Jugend-Generation auch viel spannender als Deutschen Hip-Hop oder Electro. In ganz Europa feiern die **90er** ein unglaubliches Remake und die noch übrig gebliebenen Stars von damals können sich vor Auftritten nicht retten.

NEWS vom Kulturportal Torgelow 01/2019

Musikalische Hochkonjunktur bei der Mugge aus den 90ern!
Im Juni 2019 „rappelt`s im Karton"!
Big Party zu den 57. Torgelower Festtagen

Aber viele Hits waren in Zeiten von MTV und VIVA Eintagsfliegen und nur wenige Bands haben es geschafft, dass sich ihre Songs über einen längeren Zeitraum so ins Gedächtnis fressen konnten, dass uns die Namen noch heute sofort ein Begriff sind. Gleich drei der Bekanntesten stehen jetzt am

14. Juni 2019

bei der großen 90er-Party

„Back To The 90`s"

zu den 57. Torgelower Festtagen live auf der Bühne in der Stadthalle:

CAPTAIN JACK (militärisch exakt und in zackigem Navi-Outfit) „Soldier Soldier", „Drill Instructor", „Volare", „Give It Up" oder „Iko Iko" - die EURODANCE-Szene hat ihren Captain wieder!

Knackige Beats auf der einen und fluffige Reggae-Hymnen zum Mitsingen auf der anderen Seite - wer kann sich nicht an **FUN FACTORY** erinnern? „Take Your Chance", „Turn it Up", „I Wanna Be With You", „Celebration" oder „Don`t Go Away" - bei diesen Nummern hält es keinen auf dem Sitz.

Und wenn es richtig „wummern" soll, dann gibt es nur: **MASTERBOY & BEATRIX DELGADO**! Da wird noch einmal richtig abgerockt bei „Feel The Heat Of The Night", „Land Of Dreaming" oder „Is This The Love". Ab gehts !!!

JETZT TICKETS BESTELLEN!

Tickets JETZT zum Sonderpreis: NUR 12,00 €

Kabarett-Veranstaltungen

im Ueckersaal, jeweils 19:30 Uhr
(Einlass 18:45 Uhr), Eintritt 15,00 €

reservix

2019

Do	17.01.19	**Thomas Nicolai** „Vorspiel - und andere Höhepunkte"
Do	21.02.19	**Patrizia Moresco** „Die Hölle des positiven Denkens"
Do	14.03.19	**Peter Vollmer** „Er hat die Hosen an - sie sagt ihm, welche"
Do	11.04.19	**MTS** „MTS gegen STRESS" Liederkabarett
Mi	22.05.19	**Die Becker und Frau Sierp** „So jung kommen wir nie mehr zusammen"
Do	23.05.19	**Die Becker und Frau Sierp** „So jung kommen wir nie mehr zusammen"
Die	03.09.19	**Ranz & May** „Die Leute gucken schon"
Mi	04.09.19	**Ranz & May** „Die Leute gucken schon"
Do	05.09.19	**Ranz & May** „Die Leute gucken schon"
Do.	17.10.19	**Marga Bach** „Bevor du fragst: NEIN"
Do	14.11.19	**Jens Heinrich Claassen** „Ich komm schon klar"
Do	12.12.19	**Sia Korthaus** „Oh Pannenbaum, wie schräg hängt dein Lametta"

Mit freundlicher Unterstützung DES REGIONALMAGAZINS FUER UNS

AUTOHAUS GRIMM GMBH

SUZUKI · HONDA · BOSCH Service

in Torgelow & Ueckermünde

✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär

HONDA

Der neue

CR-V

„Jede Fahrt. Beeindruckend."

FÜR ALLE CR-V MODELLE

EINFÜHRUNGSANGEBOT[1)]

Schon ab **149,– €** monatlich **inkl. Wartungspaket und 5 Jahre Garantie**

Einführungsangebot:[1)]	
UVP CR-V 1.5 VTEC® TURBO Comfort 2WD	28.490,00 €
Preisvorteil[2)]	**1.000,00 €**
4 Jahre Wartungspaket[3)]	**0,00 €**
Anschlussgarantie (2 Jahre)[4)]	**0,00 €**
Finanzierungspreis	27.490,00 €
Laufzeit (Monate)	48
Anzahlung	9.971,50 €
Nettodarlehensbetrag	17.518,50 €
Gesamtbetrag	18.375,00 €
Effektiver Jahreszins	1,49 %
Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit	1,48 %
Monatliche Rate (47 x)	**149,00 €**
Schlussrate	11.372,00 €
Bearbeitungsgebühr	0,00 €

[1)] Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222–224, 60314 Frankfurt am Main, auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland. Kraftstoffverbrauch CR-V 1.5 VTEC TURBO in l/100 km: innerorts: 8,6–7,4; außerorts: 6,2–5,6; kombiniert: 7,1–6,3. CO_2-Emission in g/km: 162–143. (Alle Werte nach 1999/94/EG)

[2)] Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug. Der Preisvorteil ist auch in Kombination mit Barkauf oder Leasing möglich. Nicht kombinierbar mit Rabatten für sonderverkaufsberechtigte Kunden.

[3)] Gemäß den gesonderten Honda Wartungspaketbedingungen. Gilt nur bei Inzahlungnahme eines gebrauchten Honda PKW.

[4)] Gemäß den gesonderten Honda Garantiebedingungen. Angebote gültig für Privatkunden bis 31.12.2018.

KRAFTSTOFFVERBRAUCH CR-V IN L/100 KM: INNERORTS 8,6–7,4; AUSSERORTS 6,2–5,6; KOMBINIERT 7,1–6,3. CO_2-EMISSION IN G/KM: 162–143. (ALLE WERTE NACH 1999/94/EG.) ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG. VERKAUF, BERATUNG UND PROBEFAHRT NUR INNERHALB DER GESETZLICHEN LADENÖFFNUNGSZEITEN.

Autohaus Grimm GmbH
Ihr Honda Vertragshändler in Torgelow

Fichtenstraße 39 · **17358 Torgelow**
Telefon (03976) 433088
Telefax (03976) 432019
www.grimm-auto.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

Der neue **Jimny**

SUZUKI Way of Life!

AB 17.915,– EUR[1]

- Mit Bergan- und abfahrhilfe
- 1.5-Liter-Benzinmotor mit 75 kW (102 PS), optional auch als Automatik-Variante[2]
- ALLGRIP PRO Allradantrieb mit Geländeuntersetzung

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 7,5–6,8 l/100 km; CO_2-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 170–154 g/km (VO EG 715/2007)

Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP" ermittelt. Weitere Informationen unter: https://auto.suzuki.de/service-info/wltp

[1] Endpreis für einen Suzuki Jimny 1.5 ALLGRIP Comfort (Kraftstoffverbrauch: innerorts 7,7 l/100 km, außerorts 6,2 l/100 km, kombiniert 6,8 l/100 km, CO_2-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 154 g/km (VO EG 715/2007)). [2] Gegen Aufpreis.

Autohaus Grimm GmbH · Fichtenstraße 39
17358 Torgelow · Telefon: 03976 433088 · Telefax: 03976 432019
E-Mail: grimm@suzuki-handel.de · www.suzuki-handel.de/grimm

Wir wünschen allen ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

www.grimm-auto.de